

2019



CT6

Информационно-развлекательная система

cadillac.ru



Содержание

Общие сведения	2
Радиоприемник	10
Аудиоплееры	14
Информационно-развлекательная система для пассажиров заднего сиденья	21
Система навигации	30
Управление с помощью голосовых команд	44
Phone (телефон)	50
Настройки	57
Торговые марки и лицензионные соглашения	64
Указатель	73

Общие сведения



В данном Руководстве упоминаются (но не ограничиваются перечисленным) следующие наименования, логотипы, эмблемы, девизы, наименования моделей и типы кузова: наименование GM, логотип GM, наименование CADILLAC, эмблема CADILLAC, СТ6, которые являются торговыми и/или сервисными марками компании General Motors LLC, ее подразделений, филиалов или лицензиаров.

В данном Руководстве содержится описание оборудования, которое может использоваться или не использоваться на вашем автомобиле, поскольку оно может относиться к опциям, которых вы не заказывали, которые не поставляются в вашу страну, или это связано с изменениями, внесенными в ходе подготовки данного Руководства.

Храните данное Руководство в автомобиле – это позволит быстро получать необходимую информацию. В случае продажи

автомобиля оставьте данное руководство в его салоне.

Общие сведения

Прежде чем начать пользоваться информационно-развлекательной системой, внимательно ознакомьтесь с информацией, приведенной на последующих страницах.

Внимание

Длительное или частое отвлечение внимания от дороги использованием информационно-развлекательной системы может привести к дорожно-транспортному происшествию. При этом водитель и пассажиры могут получить серьезные и даже смертельные травмы. Не уделяйте слишком много внимания развлекательной системе во время движения. Сосредоточьте свое внимание на управлении автомобилем и как можно реже переводите взгляд на комбинацию приборов или дисплей центральной консоли. По возможности старайтесь пользоваться голосовыми командами для управления информационно-развлекательной системой.

Данная информационно-развлекательная система оснащена встроенными функци-

ями, предназначенными для того, чтобы свести к минимуму отвлечение внимания водителя от дороги. Некоторые функции системы во время движения автомобиля недоступны. Для управления многими основными функциями информационно-развлекательной системы можно также использовать комбинацию приборов и кнопки управления на рулевом колесе.

Перед началом движения:

- Ознакомьтесь с принципом работы системы, изучите назначение и расположение органов управления на центральной консоли, а также сенсорных кнопок информационно-развлекательной системы.
- Сохраните предпочитаемые (предварительно настроенные) радиостанции в «Избранном», установите настройки звука и отрегулируйте баланс громкоговорителей.
- Заранее внесите в списки вызовов необходимые номера телефонов и подключите мобильные телефоны для совершения исходящих вызовов одним нажатием кнопки или при помощи голосовой команды.



См. *Предусмотрительность при вождении в Руководстве по эксплуатации автомобиля.*



Информационно-развлекательная система



Управление информационно-развлекательной системой осуществляется посредством сенсорного дисплея, кнопок на центральной консоли, кнопок на рулевом колесе и голосовых команд.



Показаны кнопки управления радиоприемником, аналогичные СТ6.

1.  (включение/выключение питания и временное отключение звука)
 - Если система выключена, то при нажатии кнопки  происходит включение системы.
 - Чтобы выключить систему, нажмите эту кнопку и удерживайте ее нажатой.

- Нажмите, чтобы отключить/включить звук, когда система включена.
- Если питание системы включено и звук системы не отключен, то при нажатии кнопки  отображается окно состояния системы. При нажатии кнопки  звук отключается и отображается сообщение о необходимости удерживания кнопки нажатой для выключения питания системы.

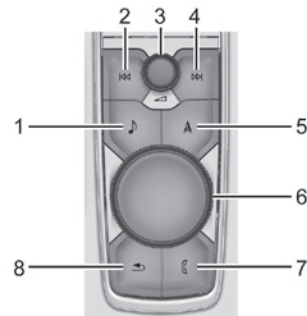
На модели СТ6 вместо кнопки  для включения/выключения питания и отключения звука используется кнопка  на центральной консоли.

2. VOLUME (регулировка громкости звука)


- Для регулировки уровня громкости проведите пальцем, нажмите или удерживайте нажатой.
- На некоторых моделях проведите пальцем по темной зоне над хромированной полосой для уменьшения или увеличения уровня громкости. На других моделях проведите пальцем по кнопке VOLUME.


3. (главная страница)

- Нажмите данную кнопку для перехода к главной странице. См. *Главная страница* далее в данном разделе.




Показаны кнопки управления информационно-развлекательной и навигационной системами на центральной консоли. Радиоприемник без навигационной системы – аналогично


1.  (радиоприемник/дополнительный аудиовход (AUX))
 - Нажмите для переключения между диапазонами AM, FM и дополнительным аудиовходом (AUX).

2.  (поиск)



- Радиоприемник: нажмите и отпустите данную кнопку для перехода к предыдущей радиостанции или каналу. Нажмите и удерживайте данную кнопку для быстрого поиска предыдущей радиостанции или канала с устойчивым сигналом. См. *Прием радиопрограмм в диапазонах AM/FM* → 10.
- USB/Bluetooth: нажмите для перехода к началу текущей или предыдущей записи. При нажатии и удержании происходит быстрая прокрутка записи назад. Для возврата к обычному режиму воспроизведения отпустите кнопку. См. *USB-разъем* → 16 или *Интерфейс Bluetooth (общие сведения)* → 50.



3.  (включение/выключение, регулировка громкости)

- Нажмите данную кнопку для включения системы.
- Если система включена, нажмите эту кнопку и удерживайте ее нажатой, чтобы выключить систему и отобразить время на дисплее.

4.  (поиск)

- Нажмите, чтобы отключить/включить звук, когда система включена.
 - Поворачивайте для уменьшения или увеличения уровня громкости.
- Радиоприемник: нажмите и отпустите данную кнопку для перехода к следующей радиостанции или каналу. Нажмите и удерживайте данную кнопку для быстрого поиска следующей радиостанции или канала с устойчивым сигналом.
 - USB/Bluetooth: при нажатии выполняется поиск следующей записи. При нажатии и удержании происходит быстрая прокрутка записи вперед. Для возврата к обычному режиму воспроизведения отпустите кнопку. См. *USB-разъем* → 16 или *Интерфейс Bluetooth (общие сведения)* → 50.



5.  (навигация) или  (телефон)

- Нажмите  для доступа к меню навигационной системы или нажмите  для доступа к меню телефона.

6. Основная кнопка (поворот/нажатие)

- Поворотом осуществляется выбор функции. Нажатием активируется выбранная функция.

7.  (телефон) or  (главная страница)

- Нажмите  для доступа к меню телефона или нажмите  для возврата к главной странице. См. *Главная страница* далее в данном разделе.

8.  (назад)

- Нажмите для возврата к предыдущему экрану меню.

Главная страница

Главная страница – это место, где располагаются иконки приложений. Некоторые приложения недоступны, когда автомобиль находится в движении.

На главной странице можно расположить до 32 иконок приложений (8 иконок на страницу, всего доступно 4 страницы).

Для прокрутки страниц проведите пальцем по экрану влево или вправо.

Управление иконками на главной странице

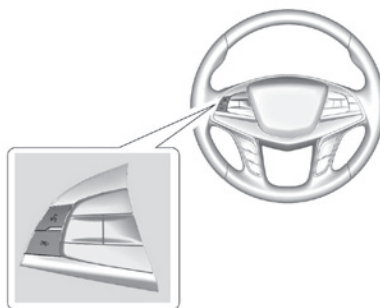
1. Нажмите и удерживайте на главной странице иконку, расположение которой необходимо изменить.
2. Перетащите иконку на новое место на главной или соседней странице.

- Отпустите палец, чтобы оставить иконку в требуемом положении.
- Чтобы переместить иконку приложения на другую страницу, перетащите ее к краю экрана в направлении требуемой страницы.
- При необходимости продолжите перетаскивание иконки в требуемое положение.

Кнопки управления на рулевом колесе

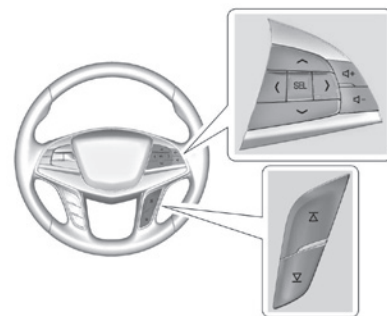
Для управления функциями, отображаемыми на комбинации приборов, могут использоваться кнопки управления информационно-развлекательной системой, расположенные на рулевом колесе.

В режиме Valet, при соответствующей комплектации, информационно-развлекательные функции системы отключены. См. *Настройки* → 57.



↻: нажмите для ответа на входящий звонок или начала подачи голосовой команды. См. *Интерфейс Bluetooth (общие сведения)* → 50, *Интерфейс Bluetooth (кнопки управления информационно-развлекательной системой)* → 51 в *Руководстве по эксплуатации автомобиля*.

📞: нажмите для отклонения входящего вызова или завершения телефонного разговора. Когда вы не звоните по телефону, данную кнопку можно использовать для временного выключения звука информационно-развлекательной системы.



< или >: нажмите пятипозиционный переключатель для перехода к предыдущей или следующей зоне дисплея или к предыдущему или следующему меню.

∧ или ∇: нажмите для перехода к предыдущей или следующей записи в списке.

SEL: нажмите для выбора выделенного пункта меню.

◀+ или ▶-: нажмите для увеличения или уменьшения уровня громкости звука.

Δ или ∇: нажмите при прослушивании радио для перехода к следующей или предыдущей избранной (предварительно настроенной) радиостанции. Нажмите при прослушивании аудиофайлов для перехода к следующей или предыдущей записи.

Использование систем

Иконка AUDIO (аудиосистема)

При нажатии иконки AUDIO на дисплее будет отображена страница с активными источниками воспроизведения аудиосигнала. Возможными источниками воспроизведения являются: AM, FM, My Media, USB-устройство, интерфейс Bluetooth и любое устройство, подсоединенное через дополнительный аудиовход (AUX).

Иконка PHONE (телефон)

При нажатии иконки PHONE на дисплей выводится главное меню управления телефоном. См. *Интерфейс Bluetooth (общие сведения)* → 50 или *Интерфейс Bluetooth (кнопки управления информационно-развлекательной системой)* → 51.

Иконка NAV (навигация)

При нажатии иконки NAV на дисплей выводится навигационная карта. См. *Использование системы навигации* → 30.

Иконка USERS (пользователи)

Нажмите иконку USERS для входа в учетную запись или создания новой учетной записи пользователя и следуйте инструкциям на экране.

Одновременно могут быть активны только четыре пользовательских профиля. Перед регистрацией нового профиля или входом в существующий профиль может потребоваться удалить какой-либо профиль из меню. В удаленный профиль можно будет войти позже.

Иконка SETTINGS (настройки)

При нажатии иконки SETTINGS на дисплей выводится меню настроек. См. *Настройки* → 57.

Иконка Apple CarPlay

При нажатии иконки Apple CarPlay запускается приложение Apple CarPlay (при наличии) после подключения поддерживаемого устройства. См. *Функция Apple CarPlay и Android Auto* → 55.

Иконка Android Auto

При нажатии иконки Android Auto запускается приложение Android Auto (при наличии) после подключения поддерживаемого устройства. См. *Функция Apple CarPlay и Android Auto* → 55.

Иконка APPS или COLLECTION (Cadillac)

При соответствующей комплектации автомобиля, используя данную иконку, можно перейти к загрузке дополнитель-

ных приложений. Для запуска приложения нажмите его иконку на главной странице.

Доступность приложений и способов подключения зависит от модели автомобиля, условий покрытия и страны. Тарификация осуществляется в соответствии с действующим тарифным планом. Некоторые функции могут быть недоступны или отсутствовать. Более подробная информация приведена на веб-сайте my.cadillac.com/learn.

Иконка PDR

При нажатии иконки PDR на дисплей выводится главная страница телеметрической бортовой системы (PDR). См. *Телеметрическая бортовая система (PDR) в Руководстве по эксплуатации автомобиля*.

Иконка REAR CLIMATE (климат на заднем сиденье)

При соответствующей комплектации при нажатии данной иконки на дисплей выводится главное меню управления системой климат-контроля для пассажиров заднего сиденья. См. *Система климат-контроля для пассажиров заднего сиденья в Руководстве по эксплуатации автомобиля*.

Иконка CAMERA (камера)

При соответствующей комплектации нажмите иконку CAMERA для доступа к приложению камеры. См. *Системы помощи при парковке и движении задним ходом* в *Руководстве по эксплуатации автомобиля*.

Иконка VIDEO (видео)

При нажатии иконки VIDEO на дисплей выводится главное меню управления видеосистемой для пассажиров заднего сиденья. См. *Развлекательная система для пассажиров заднего сиденья (RSI)* → 21.

Меню быстрого выбора приложений

Меню располагается в центральной нижней части дисплея. В нем может отображаться до четырех приложений.

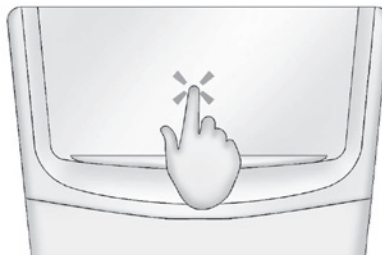
Кнопки управления на сенсорном дисплее

Сенсорные кнопки управления отображаются на дисплее, когда это возможно. Если функция недоступна, кнопка может быть выделена серым цветом (не активна). После выбора функции кнопка может подсвечиваться.

Управляющие жесты

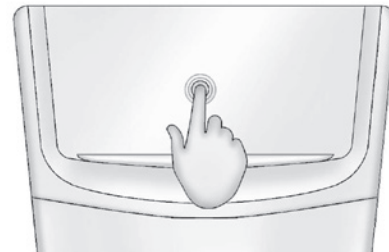
Для управления информационно-развлекательной системой используйте следующие жесты многозадачности.

Нажатие



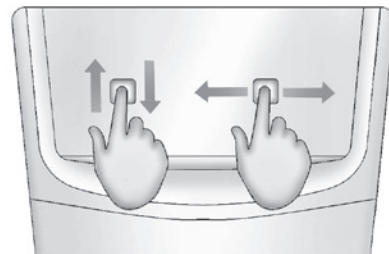
Этот жест используется для выбора иконки или опции, запуска приложения или смены локации на карте.

Нажатие и удержание



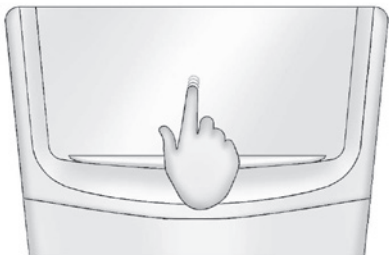
Этот жест используется для того, чтобы запустить другой жест, переместить или удалить приложение.

Перетаскивание



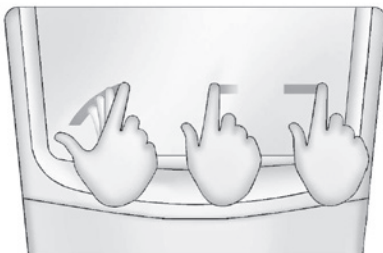
Этот жест используется для перемещения приложений на рабочем столе или просмотра карты. Чтобы перетащить иконку, необходимо нажать на нее и, не отпуская, переместить на новое место. Вы можете перемещать иконки вверх, вниз, вправо, влево. Данная функция доступна только на неподвижном автомобиле.

Тычок



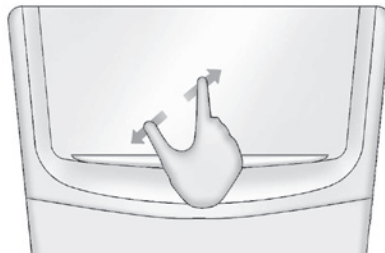
Этот жест используется для перемещения элементов в списке или на карте на небольшие расстояния. Чтобы выполнить этот жест, выберите позицию и, удерживая ее, быстро сдвиньте вверх или вниз в новое положение.

Прокрутка



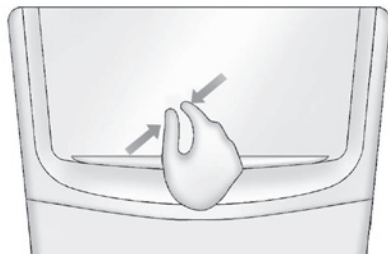
Данный жест используется для прокрутки списков, просмотра карты или смены страниц. Чтобы выполнить этот жест, установите палец на дисплей и быстро переместите его вверх/вниз или влево/вправо.

Растягивание



Этот жест используется для увеличения масштаба (приближения) карты. Соедините указательный и большой пальцы на дисплее, а затем разведите их в стороны.

Сжимание



Этот жест используется для уменьшения масштаба (отдаления) карты. Установите указательный и большой пальцы на дисплей на расстоянии друг от друга, а затем сведите их.

Очистка глянцевых поверхностей и дисплеев

Для очистки глянцевых поверхностей или дисплеев в автомобиле используйте мягкую ткань из микрофибры. Перед очисткой поверхности тканью из микрофибры удалите с поверхности частички пыли и грязи, которые могут привести к возникновению царапин, при помощи щетки с мягкой щетиной. Затем легкими круговыми движениями очистите поверхность при помощи ткани из микрофибры. Ни в коем случае не используйте очистители для стекол или растворители. Периодически прополаскивайте ткань из микрофибры в слабом мыльном растворе. Не пользуйтесь отбеливателями и смягчителями воды. Тщательно прополощите ткань из микрофибры и дайте ей высохнуть перед следующим использованием.

Радиоприемник

Прием радиопрограмм в диапазонах AM/FM

Прслушивание радиостанций

Нажмите кнопку  на центральной консоли или нажмите иконку AUDIO на главной странице для отображения страницы с активными источниками воспроизведения. Выберите один из трех последних используемых источников воспроизведения в левой части экрана или выберите опцию More (дополнительно) для отображения списка доступных источников. Доступны следующие источники воспроизведения: AM, FM, My Media, USB-устройство, интерфейс Bluetooth и любое устройство, подсоединенное через дополнительный аудиовход (AUX).

Настройки звука информационно-развлекательной системы

Находясь на странице любого источника воспроизведения, нажмите кнопку Sound для отображения следующих опций:

Equalizer (эквалайзер). Выберите данную опцию для настройки параметров Bass (низкие частоты), Midrange (средние частоты), Treble (высокие частоты) и Surround (при наличии).

Fade/Balance (регулировка баланса звука по длине/ширине салона).

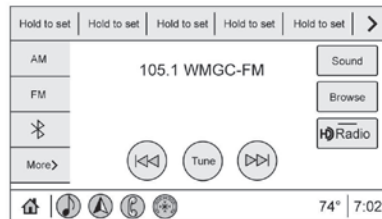
Выберите данную опцию для настройки с помощью сенсорных кнопок управления или перетаскивая/нажимая перекрестие.





Режимы обработки звука (при наличии)

- Система Bose Centerpoint имеет четыре режима обработки звука:
 - Normal (нормальный): оптимальное распределение звука для пассажиров всех сидений и водителя.
 - Driver (водитель): оптимальное распределение звука для водителя.
 - Rear (пассажиры заднего сиденья): оптимальное распределение звука для пассажиров заднего сиденья.
 - Centerpoint (объемное звучание с использованием технологии Bose Centerpoint): данная настройка позволяет обеспечить объемное звучание при воспроизведении записей с практически любого источника: стереосистемы и MP3-плеера. Для получения более подробной информации о технологии объемного звучания Bose Centerpoint посетите веб-сайт www.boseautomotive.com.


Поиск радиостанции

Поиск радиостанций



При активном диапазоне AM/FM нажмите кнопку  или  на центральной консоли или сенсорную кнопку  или  для поиска предыдущей или следующей радиостанции или канала с наиболее сильным сигналом.

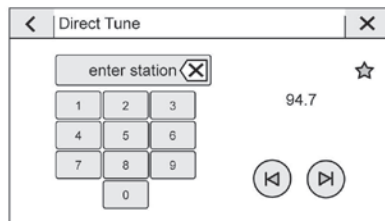
Просмотр радиостанций

Нажмите кнопку Browse (просмотр) для отображения списка доступных радиостанций в текущем диапазоне AM или FM. Для просмотра радиостанций или каналов прокручивайте список вверх или вниз. Выберите радиостанцию, которую необходимо прослушать. Нажмите  для сохранения радиостанции или канала в «Избранном».

Нажмите Update Station List (обновить список станций), чтобы обновить список

активных радиостанций или каналов в вашем регионе.

Ручной поиск радиостанций



Нажмите сенсорную кнопку TUNE (настройка) для выбора функции Direct Tune (прямая настройка) в режиме AM, FM или SXM (при наличии), чтобы отобразить клавиатуру. Используйте кнопки-стрелки «вверх» и «вниз» для последовательного изменения частоты или введите значение частоты радиостанции или номер канала непосредственно с клавиатуры. После выбора новой радиостанции или канала информация о радиостанции или канале отображается в правой части дисплея. Информация обновляется при каждом новом вводе действующего значения частоты. Нажмите ☆ для сохранения радиостанции или канала в «Избранном». При вводе значения частоты, которое не соответствует действующей радиостанции, значение частоты окрашивается

в серый цвет с автоматическим размещением десятичной точки.

При каждом нажатии кнопки (X) происходит удаление одного знака. Нажмите и удерживайте кнопку (X) для удаления всех символов.

При этом происходит автоматический переход на заданную частоту (AM или FM), но дисплей прямой настройки не закрывается.

Кнопками в правой части экрана осуществляется выбор радиостанций из полного списка радиостанций (при каждом нажатии происходит переход на одну радиостанцию). Если удерживать кнопку нажатой, смена радиостанций будет осуществляться непрерывно.

Категории AM/FM

Выбор категорий для диапазонов AM и FM доступен в меню аудиосистемы. Нажмите кнопку Categories (категории) в верхней части меню Browse (просмотр) для доступа к списку категорий. Список содержит названия категорий радиостанций и каналов для диапазонов AM или FM. Нажмите на название категории, чтобы отобразить соответствующие ей радиостанции или каналы. Выберите радиостанцию или канал из списка, чтобы настроить на нее/него радиоприемник.

Сохранение радиостанции в «Избранном»

Данные об избранных радиостанциях хранятся в специальной зоне, расположенной в верхней части дисплея.

Радиостанции AM и FM: нажмите и удерживайте сенсорную кнопку, чтобы сохранить текущий видеоролик в «Избранном». Для выбора радиостанции на панели «Избранное» нажмите соответствующую сенсорную кнопку.

Также можно нажать кнопку ☆ в списке радиостанций, чтобы сохранить радиостанцию в избранном. После сохранения в избранном радиостанция будет подсвечиваться.

Количество отображаемых позиций на панели «Избранное» устанавливается автоматически по умолчанию, но может быть изменено вручную в меню Settings (настройки) – вкладка System (система) – пункт Favorites (избранное) – Set Number of Audio Favorites (здать количество позиций избранного для аудиосистемы). Также количество можно установить в меню Settings (настройки) – вкладка Apps (приложения) – пункт Audio (аудио) – позиция Set Number of Audio Favorites (установить количество позиций избранного).

Система радиотрансляции данных (RDS)

Функции системы RDS доступны для радиостанций в диапазоне FM. С помощью данной функции может осуществляться:

- Поиск радиостанций, транслирующих определенный тип информации.
- Получение местных и общенациональных экстренных новостей.
- Отображение сообщений с радиостанций.

Система осуществляет прием данных только в том случае, если радиостанции транслируют соответствующую информацию. В редких случаях может транслироваться неверная информация. В таких случаях рекомендуется обратиться на соответствующую радиостанцию.

Если текущая радиостанция транслирует информацию для системы RDS, на дисплее аудиосистемы отображается название радиостанции. Система RDS может предоставить код типа программы (PTY) и название транслируемой программы.

Прием радиосигнала

При возникновении помех отсоедините электронные приборы от розеток.

FM-диапазон

Дальность распространения радиоволн FM-диапазона ограничена расстоянием 16–65 км. Несмотря на наличие в радиоприемнике электронной схемы, которая автоматически снижает уровень помех, вблизи высоких зданий или на возвышенностях могут возникать помехи, вызывающие попеременное затухание и усиление звука.

AM-диапазон

Диапазон приема сигнала для большинства AM-радиостанций больше, чем для FM-радиостанций, особенно в ночное время. Однако больший диапазон может вызывать взаимные помехи радиостанций. Атмосферные помехи могут также возникать вследствие грозы или воздействия электрического поля, создаваемого линиями электропередачи. В подобных ситуациях рекомендуется снижать уровень высоких частот.

Использование мобильных устройств

Помехи могут возникать при входящих или исходящих звонках, при зарядке аккумулятора от батареи телефона или просто при включенном телефоне. В этом случае необходимо отсоединить мобильный телефон или другое устройство от розетки или выключить его.

Антенна на заднем стекле

Антенна AM/FM конструктивно совмещена с электрообогревателем заднего стекла. Не очищайте внутреннюю поверхность заднего стекла острыми предметами во избежание появления царапин и повреждения токоведущих нитей, расположенных на стекле. Повреждение внутренней поверхности заднего стекла приведет к ухудшению приема радиосигнала. Для обеспечения наилучшего приема радиосигнала разъем антенны должен быть надежно закреплен на держателе на заднем стекле.

При закреплении антенны мобильного телефона на заднем стекле располагайте ее между токоведущими нитями.

Осторожно

Не используйте предметы с острыми кромками для очистки внутренней поверхности заднего стекла во избежание повреждения антенны и токоведущих нитей электрообогревателя. В этом случае гарантия производителя на устранение возможных неисправностей распространяться не будет. Не используйте острые предметы для очистки внутренней поверхности заднего стекла.

Осторожно

Не допускайте тонировки стекол (после покупки автомобиля) с применением металлизированной пленки. Использование для тонировки металлизированной пленки может создавать помехи для приема радиосигнала или искажать его. На устранение любых повреждений антенны в результате использования металлизированной тонировочной пленки гарантия производителя не распространяется.

Многополосная антенна

Установленная на крыше антенна обеспечивает прием сигналов системы глобального позиционирования (GPS/Glonass). Для обеспечения надлежащего качества приема сигналов вокруг антенны не должно быть никаких предметов. Если автомобиль оснащен люком в крыше и люк открыт, это также может повлиять на качество приема сигналов.

Аудиоплееры

Предупреждение об использовании устройств хранения данных неизвестного происхождения

Используйте компакт-диски CD, DVD, Blu-Ray®, карты памяти SD, USB-накопители и другие устройства только проверенных производителей. Устройства хранения данных непроверенных и неизвестных производителей могут содержать файлы, которые могут нарушить работоспособность системы или ухудшить качество воспроизведения. Избегайте использования контента из подозрительных источников.

CD-плеер

CD-плеер используется для воспроизведения компакт-дисков с аудиофайлами и файлами в формате MP3.

Система может воспроизводить:

- Большинство аудио компакт-дисков
- CD-R
- CD-RW
- MP3 или WMA

При воспроизведении компакт-дисков возможно ухудшение качества звучания,

обусловленное качеством самого диска, методом записи, качеством файла или неправильным обращением с диском.

Могут возникать пропуски при воспроизведении записей, сложности при поиске записей и/или загрузке/извлечении диска. При возникновении таких проблем проверьте диск на наличие повреждений или попробуйте использовать диск заведомо хорошего качества.

Во избежание повреждения CD-плеера:


- Не используйте поцарапанные и поврежденные компакт-диски.
- Не наклеивайте на компакт-диски этикетки. Наличие этикеток может приводить к тому, что компакт-диск будет невозможно извлечь из плеера.
- Вставляйте диски по одному.
- Не допускайте попадания в загрузочный слот инородных частиц, жидкостей и мусора.
- Для маркировки диска используйте фломастер.

Загрузка и извлечение компакт-дисков

Чтобы загрузить компакт-диск:

1. Включите зажигание.
2. Частично вставьте компакт-диск в загрузочный слот головного устрой-

ства аудиосистемы маркированной стороной вверх. Дальнейшая загрузка компакт-диска произойдет автоматически. Если компакт-диск поврежден, загружен ненадлежащим образом или возникает ошибка чтения диска, он будет автоматически выдан назад.

При нажатии кнопки  на панели управления происходит выдача компакт-диска из CD-плеера. Если не забрать диск из загрузочного слота в течение определенного времени, он будет снова автоматически загружен.

Воспроизведение аудио компакт-диска

Нажимайте сенсорную кнопку MEDIA (источники) до тех пор, пока источником воспроизведения не будет выбран CD Audio (аудио компакт-диск).

В главном меню компакт-диска в начале каждой записи отображается ее номер. Изображаются также данные о записи, исполнителе и альбоме, если они доступны.

Для воспроизведения компакт-диска используются следующие кнопки:

KK:

- При нажатии выполняется переход к началу текущей или предыдущей записи. Если с момента начала воспроизведения записи прошло не бо-

лее 10 секунд, то осуществляется переход к началу предыдущей записи. В противном случае воспроизведение текущей записи начинается сначала.

- При нажатии и удержании происходит быстрая прокрутка записи назад. Для возврата к обычному режиму воспроизведения отпустите кнопку. На дисплее отображается продолжительность воспроизведения файла.



- При нажатии выполняется переход к следующей записи.
- При нажатии и удержании происходит быстрая прокрутка записи вперед. Для возврата к обычному режиму воспроизведения отпустите кнопку. На дисплее отображается продолжительность воспроизведения файла.

Если в загрузочном слоте находится диск Blu-ray или DVD-диск (при соответствующей комплектации), при нажатии кнопки CD на дисплей выводится сообщение Go to video application to play DVD/BD («Для воспроизведения DVD- и BD-дисков выберите приложение Video»).

Сообщения об ошибках

Одной из причин появления сообщения Disc Error («Ошибка диска») и/или автоматической выдачи компакт-диска может быть следующее:

- Неправильный или неизвестный формат диска.
- Слишком неровная дорога. Попробуйте загрузить компакт-диск еще раз после выезда на ровный участок дороги.
- Компакт-диск загрязнен, поцарапан, намочен или загружен неверной стороной.
- Повышенная влажность воздуха. Попробуйте загрузить компакт-диск позже.
- Возможно, при записи диска возникли ошибки.
- Застревание этикетки диска в CD-плеере.

Если на дисплей выводится сообщение Disc Player Error («Ошибка плеера»), это может быть следствием одной из следующих причин:

- Перегрев плеера.
- Ошибки при загрузке/извлечении диска.

Если по каким-либо причинам компакт-диск должным образом не воспроизводится, попробуйте использовать заведомо качественный компакт-диск.

Если ошибки устранить не удастся, обратитесь к авторизованному дилеру.

Меню MP3/CD

Нажмите кнопку MENU на дисплее для доступа к меню активного источника воспроизведения.

В меню MP3/CD доступны следующие кнопки:

Shuffle (режим воспроизведения в случайном порядке). При нажатии записи воспроизводятся в случайном порядке. При повторном нажатии воспроизведение записей в случайном порядке прекращается.

Auto Volume (автоматическое управление уровнем громкости звука). Уровень громкости звука регулируется автоматически в зависимости от скорости движения автомобиля. См. Прием радиопрограмм в диапазонах AM/FM → 10.

Функция шумоподавления Bose AudioPilot (при соответствующей комплектации). Данная функция позволяет системе автоматически регулировать уровень громкости звука в зависимости от скорости движения автомобиля и уровня шума в салоне автомобиля. См. Прием радиопрограмм в диапазонах AM/FM → 10.

Tone Settings (настройки звука). Для регулировки низких, средних, высоких частот и объемного звучания нажимайте «+» или «-» (при соответствующей ком-

плектации). См. *Прием радиопрограмм в диапазонах AM/FM* → 10.

Воспроизведение компакт-диска с файлами формата MP3

- Частота дискретизации: 16, 22,05, 24, 32, 44,1 и 48 кГц.
- Скорость передачи данных: 8, 16, 24, 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 144, 160, 192, 224, 256 и 320 кб/с.
- Файлы следует записывать только на диск CD-R или CD-RW.

Сведения о папке с файлами формата MP3

Нажмите в любом месте экрана между меню быстрого выбора приложений и нижним меню, чтобы перейти к экрану просмотра данных.

Корневая папка. Для доступа к корневой папке нажмите в любом месте вблизи центра дисплея. Корневая папка рассматривается системой как обычная папка. При воспроизведении в первую очередь будет происходить обращение к файлам, находящимся непосредственно в корневом каталоге, прежде чем будут открываться подкаталоги.

Отсутствие папок. Если компакт-диск содержит только сжатые аудиофайлы без папок или списков воспроизведения,

то все файлы будут находиться в корневой папке.

Файловая система и имена файлов. Названия записей, исполнителей, альбомов и жанров записаны в ID3-теге и отображаются только при их наличии. Если в ID3-теге не указано название записи, то на дисплее в качестве названия записи будет показано название файла.

USB-разъем

Аудиотреки из видеозаписей, сохраненных на USB-устройствах, можно прослушивать, когда рычаг селектора установлен в положение передачи переднего хода. Видеозаписи можно просматривать, когда рычаг селектора находится в положении P (парковка). Для управления воспроизведением видеозаписи нажмите кнопку PLAY/PAUSE или NEXT/PREVIOUS или нажмите на зону просмотра для отображения списка текущих видеофильтров.

В данных автомобилях предусмотрены два USB-разъема, расположенные внутри центральной консоли. Эти разъемы предназначены для передачи данных и подзарядки устройств. Также два дополнительных USB-разъема могут располагаться на внешней обложке заднего сиденья. Эти разъемы предназначены только для подзарядки устройств.

Если автомобиль оснащен развлекательной системой для пассажиров заднего сиденья (RSI), два USB-разъема располагаются в заднем вещевом отделении центральной консоли.

Воспроизведение аудиофайлов, записанных на USB-накопитель

К USB-разъему можно подсоединить USB-накопитель.

Расширения файлов, которые поддерживаются USB-накопителем:

- MP3
- AAC
- OGG
- AIFF
- 3GP

Gracenote

При подключении USB-накопителя сервис Gracenote создает голосовые теги для музыки. Голосовые теги позволяют при помощи голосовых команд выбирать исполнителей и альбомы с труднопроизносимыми именами и названиями.

Функции информационно-развлекательной системы доступны при индексировании тегов.


Библиотека My Media

Библиотека My Media доступна только в том случае, если подключено более одного устройства. Она обеспечивает доступ к контенту, хранящемуся на различных подключенных устройствах. Она доступна на странице источников воспроизведения.


MP3-плееры и USB-устройства


MP3-плееры и подключаемые USB-устройства должны соответствовать классу памяти USB MSC.

Для воспроизведения аудиофайлов, записанных на USB-устройство:

1. Подсоедините USB-устройство.
2. Нажмите кнопку  на центральной консоли или нажмите иконку AUDIO на главной странице.
3. Выберите опцию More (дополнительно), затем выберите USB-устройство.

Используйте следующие кнопки управления при воспроизведении аудиофайлов, записанных на USB-устройство:

: при нажатии начинается воспроизведение аудиофайлов из выбранного источника.

: при нажатии воспроизведение приостанавливается.

:

- Нажмите кнопку на центральной консоли или сенсорную кнопку на дисплее для перехода к началу текущей или предыдущей записи.
- Нажмите и удерживайте кнопку на центральной консоли или сенсорную кнопку на дисплее для ускоренного обратного воспроизведения текущей записи. Для возврата к обычному режиму воспроизведения отпустите кнопку. На дисплее отображается продолжительность воспроизведения файла.

:

- Нажмите кнопку на центральной консоли или сенсорную кнопку на дисплее для перехода к следующей записи.
- Нажмите и удерживайте кнопку на центральной консоли или сенсорную кнопку на дисплее для ускоренного воспроизведения текущей записи. Для возврата к обычному режиму воспроизведения отпустите кнопку. На дисплее отображается продолжительность воспроизведения файла.

Shuffle (режим воспроизведения в случайном порядке). При нажатии этой кнопки записи воспроизводятся в случайном порядке.

Меню USB

См. *Меню настройки звука развлекательной системы* в разделе *Прием радиопрограмм в диапазонах AM/FM* → 10.

Меню просмотра файлов, записанных на USB-носитель

При отображении списка песен, альбомов, исполнителей или других типов медиаданных с левой стороны дисплея отображаются кнопки «вверх», «вниз» и A-Z. Нажмите кнопку A-Z, чтобы отобразить на экране буквы алфавита и выбрать соответствующую букву.

Нажмите кнопку со стрелкой, чтобы переместить список вверх или вниз.

После выбора данного пункта меню на дисплее могут отображаться следующие опции:

Playlists (списки воспроизведения)

1. Нажмите для просмотра списков воспроизведения, записанных на USB-носитель.
2. Для просмотра перечня композиций в списке воспроизведения коснитесь списка воспроизведения.
3. Для начала воспроизведения выберите запись из перечня.

Поддерживаются расширения списков воспроизведения m3u и pls.

Artists (исполнители)

1. Нажмите для просмотра перечня исполнителей, записанных на USB-носителе.
2. Для просмотра перечня альбомов определенного исполнителя выберите имя исполнителя.
3. Для выбора записи нажмите All Songs (все записи) или выберите альбом, а затем запись из перечня.

Songs (записи)

1. Нажмите для отображения всех записей на USB-носителе.
2. Для начала воспроизведения выберите запись из списка.

Albums (альбомы)

1. Нажмите для просмотра альбомов, записанных на USB-носителе.
2. Для просмотра перечня всех записей в альбоме выберите альбом.
3. Для начала воспроизведения выберите запись из перечня.

Genres (жанры)

1. Нажмите для просмотра перечня жанров, записанных на USB-носителе.
2. Для просмотра перечня исполнителей выберите жанр.
3. Для просмотра альбомов исполнителя выберите исполнителя.

4. Для просмотра записей в альбоме выберите альбом.
5. Для начала воспроизведения выберите запись.

Composers (авторы)

1. Нажмите для просмотра перечня авторов, чьи записи находятся на USB-носителе.
2. Для просмотра перечня альбомов определенного автора выберите Composer (автор).
3. Для просмотра перечня всех записей в альбоме выберите альбом или All Songs (все записи).
4. Для начала воспроизведения выберите запись из перечня.

Folders (папки)

1. Нажмите для просмотра папок, записанных на USB-носителе.
2. Для просмотра перечня всех файлов выберите папку.
3. Для начала воспроизведения выберите файл из перечня.

Podcasts (подкасты)

Нажмите для просмотра подкастов, записанных на устройстве Apple, и списка эпизодов подкастов.

Audiobooks (аудиокниги)

1. Нажмите для просмотра перечня аудиокниг, записанных на USB-носитель или устройство Apple.
2. Выберите аудиокнигу для просмотра перечня разделов.
3. Для начала воспроизведения выберите раздел из перечня.

Файловая система и имена файлов

Файловые системы, которые поддерживаются USB-накопителями:

- FAT32
- NTFS
- HFS+

Названия записей, исполнителей, альбомов и жанров записаны в файле данных записи и отображаются только при его наличии. Если данные о записи недоступны, на дисплее аудиосистемы отображается имя файла.

Поддерживаемые устройства Apple

Информацию о поддерживаемых устройствах можно получить на сайте my.cadillac.com/learn.

Сохранение записей на панели «Избранное»

Для сохранения записи на панели «Избранное» нажмите Browse (просмотреть), чтобы отобразить список типов медиа-данных.

Доступны следующие опции для сохранения на панели «Избранное»:

Playlists (списки воспроизведения): нажмите ☆ рядом со списком воспроизведения, чтобы сохранить список на панели «Избранное». Для выбора списка воспроизведения на панели «Избранное» нажмите соответствующую сенсорную кнопку. Начнется воспроизведение первой записи данного списка воспроизведения.

Artists (исполнители): нажмите ☆ рядом с именем исполнителя, чтобы сохранить исполнителя на панели «Избранное». Для выбора исполнителя на панели «Избранное» нажмите соответствующую сенсорную кнопку. Начнется воспроизведение первой записи данного исполнителя.

Songs (записи): нажмите ☆ рядом с названием записи, чтобы сохранить запись на панели «Избранное». Для выбора записи на панели «Избранное» нажмите соответствующую сенсорную кнопку.

Albums (альбомы): нажмите ☆ рядом с названием альбома, чтобы сохранить альбом на панели «Избранное». Для выбора альбома на панели «Избранное» нажмите соответствующую сенсорную кнопку. Начнется воспроизведение первой записи данного альбома.

Genres (жанры): нажмите ☆ рядом с названием жанра, чтобы сохранить жанр на панели «Избранное». Для выбора жанра на панели «Избранное» нажмите соответствующую сенсорную кнопку. Начнется воспроизведение первой записи, соответствующей данному жанру.

Podcasts (подкасты): нажмите ☆ рядом с названием подкаста, чтобы сохранить подкаст на панели «Избранное». Для выбора подкаста на панели «Избранное» нажмите соответствующую сенсорную кнопку. Начнется воспроизведение подкаста.

Audiobooks (аудиокниги): нажмите ☆ рядом с названием аудиокниги, чтобы сохранить аудиокнигу на панели «Избранное». Для выбора аудиокниги на панели «Избранное» нажмите соответствующую сенсорную кнопку. Начнется воспроизведение первой главы аудиокниги.

Воспроизведение медиафайлов и отключение звука

При отключении звука кнопкой на рулевом колесе воспроизведение медиафайлов с USB-носителя прекращается. Воспроизведение возобновляется при повторном нажатии кнопки.

При смене источника воспроизведения беззвучный режим отменяется, и воспроизведение начинается с нового источника.

Дополнительный аудиовход (AUX)

При соответствующей комплектации автомобиль может быть оснащен дополнительным аудиовходом на центральной консоли. Возможно подключение следующих внешних устройств:

- Ноутбук
- Аудиоплеер

Данный разъем не является аудиовыходом. Не подключайте наушники к аудиовходам. Установите рычаг селектора в положение P (парковка) и подключите внешнее устройство.

Подсоедините провод с разъемом диаметром 3,5 мм внешнего устройства к дополнительному аудиовходу. После подключения внешнего устройства аудиозаписи, хранящиеся на нем, можно воспроизводить через динамики автомобиля.

Если внешнее устройство уже подключено, но в настоящее время выбран другой источник воспроизведения, нажмите сенсорную кнопку More (дополнительно) и выберите дополнительный аудиовход (AUX).

В меню воспроизведения через дополнительный аудиовход кнопка воспроизведения в случайном порядке и кнопка просмотра не активны.

Bluetooth-совместимые устройства

В качестве источника воспроизведения система может использовать зарегистрированные Bluetooth-совместимые устройства. Более подробная информация о регистрации приведена в разделах *Интерфейс Bluetooth (общие сведения)* → 50 или *Интерфейс Bluetooth (кнопки управления информационно-развлекательной системой)* → 51.

Регулировать уровень громкости и управлять воспроизведением можно при помощи органов управления информационно-развлекательной системы или при помощи органов управления самого устройства. Если выбрана опция Bluetooth (воспроизведение аудиофайлов с Bluetooth-совместимого устройства), но звук отсутствует, отрегулируйте уровень

громкости как на подключенном внешнем устройстве, так и в аудиосистеме.

Воспроизведение можно запустить, нажав иконку Bluetooth в списке недавних источников воспроизведения в левой части экрана или нажав кнопку More (дополнительно) и выбрав соответствующее Bluetooth-устройство.

Для начала воспроизведения записей через интерфейс Bluetooth:

1. Включите устройство и зарегистрируйте его в системе.
2. После этого нажмите иконку AUDIO на главной странице, а затем выберите пункт Bluetooth.

Меню Bluetooth


См. Меню настройки звука развлекательной системы в разделе *Прием радиопрограмм в диапазонах AM/FM* → 10.

Управление Bluetooth-совместимыми устройствами

На главной странице:

1. Нажмите иконку AUDIO.
2. Нажмите More (дополнительно).
3. Нажмите Bluetooth (интерфейс Bluetooth).
4. Нажмите Devices (устройства) для добавления или удаления устройств.

При выборе устройства в качестве источника воспроизведения может возникнуть ситуация, когда запуск аудиоплеера подключенного устройства невозможен для начала воспроизведения. Когда автомобиль неподвижен, для начала воспроизведения выберите мобильное устройство.

Запуск воспроизведения записей при подключении различных устройств осуществляется различными способами. При использовании Bluetooth-совместимого устройства в качестве источника воспроизведения аудиосистема может находиться в режиме паузы. Для начала воспроизведения нажмите кнопку воспроизведения на устройстве или кнопку  на дисплее аудиосистемы.

Функция просмотра доступна только в том случае, если она поддерживается Bluetooth-совместимым устройством. Этот медиаконтент недоступен в режиме источника воспроизведения MyMedia.

Некоторые смартфоны поддерживают функцию передачи данных о записях на дисплей аудиосистемы. При получении системой данных такого рода происходит проверка их доступности для отображения на дисплее. Более подробная информация приведена на веб-сайте my.cadillac.com/learn.

Информационно-развлекательная система для пассажиров заднего сиденья

Развлекательная система для пассажиров заднего сиденья (RSI)

При соответствующей комплектации аудиосистема может оснащаться двумя USB-разъемами, разъемом HDMI/MHL, двумя беспроводными наушниками и пультом дистанционного управления.

Пульт дистанционного управления используется для выбора одного и того же или разных источников воспроизведения для каждого экрана с заднего сиденья.

Для воспроизведения видео на переднем экране нажмите иконку приложения RSI VIDEO на главной странице. Если рычаг селектора находится в положении P (парковка), нажмите кнопку Watch Video (просмотр видео) в меню приложения RSI. Звук выводится через громкоговорители автомобиля. При выборе другого источника воспроизведения видеозаписи на заднем экране продолжится, но аудиозапись, выводимая через громкоговорители, будет соответствовать выбранному источнику воспроизведения.

При экстремальных погодных условиях система RSI может не функционировать до тех пор, пока температура не достигнет рабочего диапазона. Рабочий диапазон температуры: $-20... +55$ °C.

Работа системы

В спинках сидений водителя и переднего пассажира установлены видеомониторы.

Для использования:

1. Сдвиньте влево или вправо выключатель соответствующего экрана на пульте дистанционного управления.
2. Нажмите кнопку включения питания на пульте дистанционного управления, чтобы поднять и включить экран. Если в меню настроек включена функция запоминания, то экран вернется в положение, в котором он находился перед выключением зажигания.
3. Нажмите кнопку регулировки наклона экрана, чтобы изменить положение экрана.

Экран всегда возвращается в заданное положение, пока не будет выбрано новое положение.

Систему также можно включить кнопкой на передней панели информационно-развлекательной системы. Для воспроизведения видеозаписей нажмите иконку

VIDEO на главной странице. Левый и правый видеомониторы можно закрыть или открыть нажатием левой или правой сенсорной кнопки On/Off.

При выключении зажигания экран автоматически опускается.

Если требуется отключить экран видеомонитора, выберите при помощи пульта дистанционного управления пункт Display Off (отключить экран) в меню Settings (настройки). Для повторного включения экрана нажмите любую кнопку на пульте дистанционного управления.

Осторожно


Во избежание повреждений экранов системы RSI, а также их крепления, не пытайтесь управлять системой нажатиями на экран. Также не пытайтесь регулировать наклон экрана при помощи рук. Регулировка наклона выполняется при помощи пульта дистанционного управления в меню системы.


Источники воспроизведения

Доступны следующие источники воспроизведения: AM, FM, HDMI/MHL, USB1 или USB2.

Меню и функции

Меню AM/FM

Нажмите кнопку  на пульте дистанционного управления, выберите RADIO (радиоприемник), затем выберите диапазон AM или FM.

Нажмите кнопку  для выбора функций All Strong Stations (все радиостанции с устойчивым сигналом), All Stations (все радиостанции), Favorites («Избранное»), Categories (категории), Wired Headphones (проводные наушники) или других функций системы RSI.


Одновременно может быть активен только один источник.

Ошибки

Ошибки могут возникать при повреждении локальной памяти или включении зажигания во время форматирования. В процессе форматирования допускается закрывать дисплей, при открывании на нем будет отображаться текущий уровень прогресса. При возникновении ошибки на дисплее при включении зажигания появится соответствующее сообщение.

Проводные наушники

Выберите данную опцию в меню Settings (настройки). Для выбора режима воспроизведения звука через наушники для монитора 1 или 2 нажмите кнопку ENTER или направленную вправо стрелку

на наушниках. Для выхода нажмите кнопку  («Назад»).

По умолчанию наушники связаны с монитором 1.

Информация о программном обеспечении

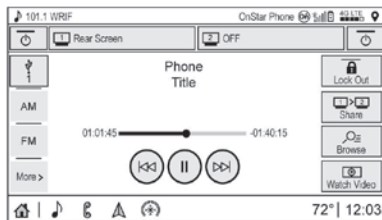
В данном пункте доступны следующие опции: Version information (данные о версии ПО), Save Vehicle Info to USB (сохранить данные об автомобиле на USB-накопитель) и View Open Source (просмотр исходного ПО).

Опция Save Vehicle Info to USB позволяет записать данные о текущей версии ПО на съемное устройство, что необходимо сделать перед выполнением обновления.

Опция Open Source предоставляет сведения относительно того, где находятся данные о ПО.

Приложение RSI Video (передний экран)

Приложение RSI Video позволяет пользователям на передних сиденьях управлять экранами для задних пассажиров. Для доступа к видеоприложению системы RSI нажмите иконку RSI Video на главной странице.



С помощью этого приложения можно включить или выключить задние экраны. Для выбора соответствующего экрана нажмите иконку Rear Screen 1 (задний экран 1) или Rear Screen 2 (задний экран 2). Нажмите кнопку Power (питание) напротив иконки выбранного монитора, чтобы включить и разложить или выключить и сложить экран. После выбора и включения экрана управление им может осуществляться с помощью кнопок на экране приложения RSI Video.

Функцию дистанционного управления для задних пассажиров можно отключить нажатием кнопки Lock Out (заблокировать) в правой части меню приложения RSI Video. Функция блокировки остается активной до следующего включения зажигания. Функция блокировки применяется одновременно к обоим задним экранам.

Текущий источник воспроизведения для выбранного заднего экрана можно также применить к неактивному экрану, нажав кнопку Share (совместное использование) в правой части меню приложения RSI Video.

Для поиска контента, сохраненного на выбранном источнике воспроизведения, нажмите кнопку Browse (просмотр) в правой части экрана.

Watch Video (просмотр видео)

Данная функция позволяет просматривать видеозаписи на переднем экране с устройств, подсоединенных к заднему модулю, когда рычаг селектора находится в положении P (парковка).

Когда рычаг селектора находится в положении P (парковка), отображаются следующие кнопки управления:



Предыдущая запись/следующая запись

Нажмите ⏪ или ⏩ для выбора предыдущей или следующей видеозаписи на текущем источнике.

Быстрая прокрутка вперед/быстрая прокрутка назад

Нажмите и удерживайте нажатой кнопку ⏩ или ⏪ в течение примерно 1,5 секунды для быстрой прокрутки вперед или быстрой прокрутки назад. При нажатии и удерживании нажатой кнопки ⏩ или ⏪ в течение примерно 6 секунд скорость быстрой прокрутки вперед/назад увеличивается.

Воспроизведение/пауза

Нажмите кнопку ▶ для воспроизведения или кнопку II для приостановки воспроизведения в зависимости от текущего выбора.

Назад

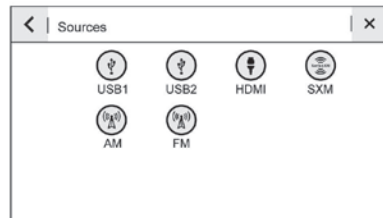
Нажмите стрелку «Назад» (<), чтобы скрыть кнопки управления.

Выход

Нажмите кнопку «Выход» (X) для возврата в главное меню приложения RSI Video.

Выбор источника воспроизведения в приложении RSI Video


Источники воспроизведения можно выбрать отдельно для каждого заднего экрана. Выберите требуемый источник из списка доступных источников воспроизведения, приведенного в правой части экрана приложения RSI Video. Нажмите кнопку More (дополнительно) для отображения дополнительных источников.







Кнопки управления воспроизведением с USB-устройства

Следующая запись/предыдущая запись



Нажмите ⏩ для перехода вперед или ⏪ для перехода назад по записям. Нажмите и удерживайте кнопку ⏪ в течение не более 5 секунд на текущей записи, чтобы начать воспроизведение предыдущей записи с начала. Нажмите и удерживайте

кнопку  более 5 секунд на текущей записи, чтобы начать воспроизведение текущей записи с начала.

Быстрая прокрутка вперед/быстрая прокрутка назад



Нажмите и удерживайте нажатой кнопку  или  в течение примерно 1,5 секунды для быстрой прокрутки вперед или назад. При нажатии и удерживании кнопки  или  в течение примерно 6 секунд скорость быстрой прокрутки вперед/назад увеличивается.

Воспроизведение/пауза

Нажмите кнопку  для воспроизведения или кнопку  для приостановки воспроизведения в зависимости от текущего выбора.

Кнопки управления поиском радиостанций (диапазон AM/FM)

Следующая радиостанция/предыдущая радиостанция

Нажмите кнопку  для перехода к следующей радиостанции или кнопку  для перехода к предыдущей радиостанции с устойчивым сигналом. Нажмите и удерживайте кнопку для непрерывного перехода между радиостанциями.

Наушники



1. Индикатор питания.
2. Переключатель каналов (1 и 2).
3. Регулятор громкости
4. Кнопка включения/выключения питания.
5. Крышка отделения для элементов питания.

В комплект системы RSI входят две пары двухканальных беспроводных наушников. Наушники могут использоваться при воспроизведении разных типов мультимедийной информации. Беспроводные наушники снабжены кнопками включения питания, смены каналов 1 и 2 и регулятором громкости звука. Цифровые наушники не взаимозаменяемы с наушниками предыдущих моделей.

Чтобы включить наушники, нажмите кнопку включения/выключения питания, расположенную на правом корпусе наушников.

Загорится индикатор питания. Мигание индикатора указывает на то, что наушники находятся за пределами своего радиуса действия. Переместите их ближе к левой стороне экрана, пока индикатор не перестанет мигать. Если индикатор не загорается, проверьте элементы питания. Наличие прерывистого звука или помех также указывает на то, что элементы питания разряжены. См. *Замена элемента питания* далее в данном разделе.

Всегда выключайте наушники, если они не используются.

Для смены канала нажмите на центр правой части корпуса наушников. По каналу 1 передается звук для первого экрана, по каналу 2 – для второго. Экран 1 расположен в тыльной части спинки сиденья водителя. Экран 2 расположен в тыльной части спинки сиденья переднего пассажира.

Инфракрасные передатчики находятся в верхней части экрана, расположенного в тыльной части спинки левого сиденья. В целях экономии заряда элементов питания наушники автоматически выключаются при выключении системы RSE или при нахождении наушников за пределами зоны действия передатчиков в течение более чем 3 минут. При перемещении переднего кресла слишком далеко вперед и при выходе из автомобиля наушники

могут потерять сигнал или могут возникнуть помехи.

Для настройки уровня громкости используйте регулятор громкости звука, расположенный на правом корпусе наушников.

Для обеспечения наилучшего качества звука надевайте наушники надлежащим образом (так, чтобы динамик наушника с обозначением L (левый) находился возле левого уха, а R (правый) – возле правого). Не закрывайте динамики наушников какими-либо предметами.

Осторожно

Не подвергайте наушники воздействию высокой температуры или прямых солнечных лучей. Это может привести к повреждению наушников, и их ремонт не будет покрываться гарантийными обязательствами производителя автомобиля. Хранение пульта дистанционного управления при экстремально низкой температуре может привести к разрядке элементов питания. Наушники следует хранить в сухом, прохладном месте.

В случае износа или повреждения мягкие накладки на корпусах наушников подлежат замене отдельно от наушников. По вопросам приобретения наушников обращайтесь к официальному дилеру.

Замена элемента питания

Для замены элементов питания:

1. При помощи монеты или отвертки ослабьте натяжку винта, чтобы ослабить крепление крышки отделения для элементов питания, расположенного на левом корпусе наушников.
2. Откройте крышку, сдвинув ее в продольном направлении.
3. Замените два элемента питания типа AAA.
4. Установите крышку на место и затяните винт.

Если наушники не эксплуатируются длительное время, извлеките из них элементы питания.

HDMI-разъем

Для подключения HDMI-устройства к информационно-развлекательной системе требуется кабель HDMI. К HDMI-разъему можно подключить следующие устройства:

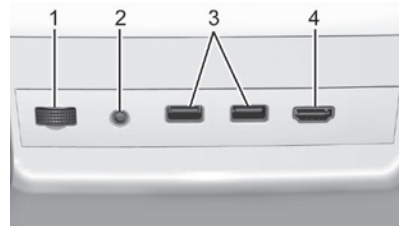
- Игровые приставки, проигрыватели компакт-дисков, видеокамеры, смартфоны и планшеты, оснащенные разъемами HDMI версии 1.4a.
- Внешние устройства, поддерживающие интерфейс Mobile High-Definition Link (MHL) версии 2.0.

Для подключения внешнего устройства к интерфейсу MHL может потребоваться кабель-переходник. За дополнительной информацией обратитесь к руководству по эксплуатации устройства.

Для управления внешним устройством с помощью пульта дистанционного управления требуется подключение MHL.

Разъемы для подключения внешних устройств

Задняя панель подключения внешних устройств



1. Регулятор громкости для проводных наушников
2. Разъем для подключения наушников
3. USB-разъем
4. HDMI-разъем

При наличии системы RSI указанные разъемы располагаются внутри вещевого


отделения под задним подлокотником либо над правым плечом заднего левого пассажира.

HDMI-разъем

HDMI-разъем используется для подключения внешних устройств, таких как видеочамера, игровая приставка или устройств Apple. Для подключения устройств Apple требуется оригинальный кабель Apple.

Для питания подключенных HDMI-устройств может использоваться USB-разъем (если устройство поддерживает данную функцию).

Для использования HDMI-разъема системы RSI:

1. Подключите внешнее устройство кабелем HDMI.
2. Включите внешнее устройство и видеоскрин системы RSI.
3. Нажмите кнопку  (главная страница) на пульте дистанционного управления и при помощи кнопок-стрелок выберите источник HDMI.


USB-разъем

В системе RSI предусмотрено два USB-разъема для подключения и подзарядки внешних устройств.

Прослушивать аудиозаписи, воспроизводимые с источников, подключенных

к этим портам, а также управлять ими могут только пассажиры заднего сиденья. Просматривать видеозаписи и управлять ими могут как передние, так и задние пассажиры.

Для использования USB-разъема:

1. Подключите устройство к одному из разъемов.
2. Для выбора источника воспроизведения (USB 1 или USB 2) через дисплей, расположенные в спинках передних сидений, нажмите кнопку  на пульте дистанционного управления.
3. Для выбора источника воспроизведения через передний дисплей нажмите иконку приложения VIDEO на главной странице.

Источники аудиосигнала

Прослушивать аудиоданные с системы RSI можно:


- Через беспроводные наушники. Можно использовать с любым источником в зависимости от выбранного канала.
- Через громкоговорители автомобиля. Нажмите иконку приложения VIDEO на главной странице. Выберите любой другой источник для отключения звука в громкоговорителях. При этом воспроизведение звука будет продолжаться.

- Используя разъем для подключения проводных наушников в автомобиле. См. *Разъем для подключения проводных наушников* далее в этом разделе.

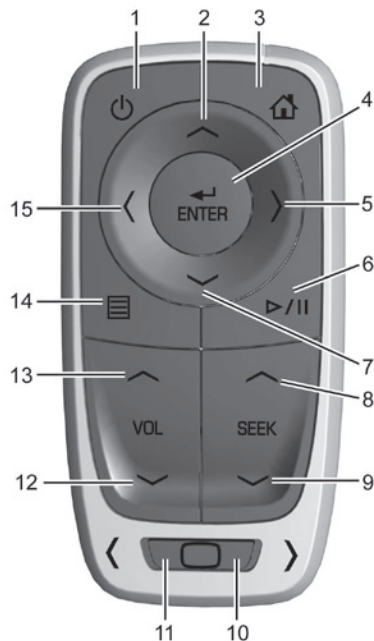
При наличии аудиоданных система RSI всегда выводит звук на беспроводные наушники. См. *Наушники* ранее в этом разделе.

Пассажиры передних сидений могут прослушивать эти данные с внешних устройств через громкоговорители, предварительно выбрав в видеоприложении в качестве источника аудиосигнала задние разъемы.

Разъем для подключения проводных наушников

Нажмите кнопку  на пульте дистанционного управления, выберите Settings (настройки), затем Wired Headphones (наушники) для прослушивания аудиозаписей в наушниках. Звук воспроизводится в зависимости от выбранного экрана. По умолчанию выбран экран 1.

Пульт дистанционного управления



Кнопки пульта дистанционного управления

1. (питание)

 - При нажатии происходит включение/выключение экранов видеомониторов.
2. (стрелка вверх)

 - При нажатии происходит перемещение вверх по списку.
3. (домашняя страница)

 - Нажмите данную кнопку для перехода к главной странице.
4. / ENTER (выбор)

 - Нажмите данную кнопку для выбора подсвеченного пункта любого меню.
 - При нажатии и удержании выполняется ускоренное воспроизведение (в зависимости от используемого диска).
5. (следующая запись / быстрая прокрутка вперед / увеличение)







 - Радиоприемник и CD-проигрыватель: при нажатии данной кнопки происходит переход к следующей радиостанции или записи.
 - Нажмите данную кнопку для перехода к следующему меню.
6. (воспроизведение/пауза)

 - При нажатии начинается воспроизведение. При нажатии воспроизведение приостанавливается. Нажмите еще раз, чтобы продолжить воспроизведение.
7. (стрелка вниз)

 - При нажатии происходит перемещение вниз по списку.
8. (поиск вперед)

 - Радиоприемник: при нажатии выполняется поиск следующей радиостанции.
 - CD-проигрыватель: при нажатии выполняется поиск следующей записи.
 - Blu-ray/DVD-проигрыватель: при нажатии выполняется переход к следующему разделу.
9. (поиск назад)

 - Радиоприемник: при нажатии выполняется поиск предыдущей радиостанции.
 - CD-проигрыватель: при нажатии данной кнопки выполняется поиск предыдущей записи.
 - Blu-ray/DVD-проигрыватель: при нажатии выполняется переход к предыдущему разделу.

10.  (экран 2)
 - Сдвиньте для переключения управления на экран 2.
11.  (экран 1)
 - Сдвиньте для переключения управления на экран 1.
12. VOL/  (уменьшение громкости)
 - Нажмите для уменьшения громкости звука.
13. VOL/  (увеличение громкости)
 - Нажмите для увеличения громкости звука.
14.  (меню)
 - При нажатии происходит переход к главному меню или главной странице текущего диапазона или носителя.
15.  (предыдущая запись / прокрутка назад / уменьшение или назад)
 - Радиоприемник и CD-проигрыватель: при нажатии данной кнопки происходит переход к предыдущей радиостанции или записи.
 - При нажатии происходит переход к предыдущему меню.
 - Также используется для возврата назад.

При использовании пульта дистанционного управления направляйте его в сторону

инфракрасных приемников на спинках сидений и четко нажимайте кнопки. На способность инфракрасного приемника принимать сигналы пульта могут влиять прямые солнечные лучи или яркий свет. Если пульт дистанционного управления не работает, в первую очередь проверьте элементы питания. См. *Замена элемента питания* в данном разделе. На работу пульта дистанционного управления может также влиять присутствие предметов на линии прямой видимости.

Осторожно

Воздействие высокой температуры или прямых солнечных лучей может привести к повреждению пульта дистанционного управления. В таком случае его ремонт не будет покрываться гарантийными обязательствами. Хранение пульта дистанционного управления при экстремально низкой температуре может привести к разрядке элементов питания. Пульт дистанционного управления следует хранить в сухом, прохладном месте.

Замена элемента питания

Для замены элементов питания пульта дистанционного управления:

1. Нажмите на рифленый участок на тыльной стороне пульта дистан-

ционного управления и сдвиньте крышку.

2. Вставьте наконечник плоской отвертки в паз, обозначенный стрелками, чтобы извлечь элементы питания.
3. Замените два плоских элемента питания.
4. Установите крышку на место.

Если пульт дистанционного управления не будет использоваться в течение длительного времени, извлеките из него элементы питания.

Озвучивание экранной информации

При соответствующей комплектации система RSI может иметь функцию голосовых комментариев, которая облегчает звуковое и визуальное восприятие информации.

Если эта функция активирована, система RSI будет озвучивать заголовки и пункты меню, всплывающие сообщения, предупреждения и названия видео- и аудио-файлов. Заголовки, содержащие ошибки, специальные символы и буквы из других языков, не озвучиваются.

Включить функцию голосовых комментариев можно следующими способами:

- Выберите пункт Video Voice Over (озвучивание экранной информации)


в меню Front Display Settings (настройки переднего экрана).

- Выберите пункт Video Voice Over в меню системы RSI.
- Нажмите и удерживайте кнопки MENU и «Воспроизведение/Пауза» на пульте дистанционного управления в течение 5 секунд.

Функция голосовых комментариев отключается при выключении зажигания.

Поиск и устранение неисправностей системы RSI

Нет питания: переведите кнопку запуска в режим ON или ACC/ACCESSORY.


Изображение занимает не весь экран: в верхней и нижней частях или по бокам экрана находятся черные границы или изображение немного растянуто. Нажмите кнопку  (меню) на пульте дистанционного управления и измените настройки режима дисплея.

При воспроизведении видеозаписи с внешнего устройства изображение смещается по вертикали или горизонтали: проверьте надежность соединения кабеля с разъемом внешнего устройства и разъемом видеомонитора.

Не действует пульт дистанционного управления: убедитесь в том, что пульт ДУ переключен в режим, соответствующий используемому экрану. Убедитесь

в отсутствии преград между пультом дистанционного управления и окошком инфракрасного приемника. Проверьте состояние и правильность установки элементов питания пульта.

Индикатор питания на корпусе наушников горит, но звук не выводится: если элементы питания не разряжены, убедитесь в том, что выбран канал передачи звука, соответствующий используемому экрану.

Отсутствие изображения и звука при включенном внешнем устройстве: убедитесь в том, что экран системы RSE находится в режиме воспроизведения сигналов с внешнего источника, для чего нажмите кнопку  на пульте дистанционного управления. Проверьте надежность соединения кабеля с разъемом внешнего устройства и разъемом видеомонитора.

Помехи, периодическое пропадание или искажение звука в беспроводных наушниках: проверьте отсутствие преград между наушниками и инфракрасным передатчиком, состояние элементов питания, радиус приема, отсутствие помех от вышек мобильной связи или мобильного телефона в автомобиле. Убедитесь в правильном расположении наушников (правый наушник возле правого уха, левый – возле левого). Наушники следует

надевать так, чтобы дуга проходила по верхней части головы.

Потеря пульта дистанционного управления и/или беспроводных наушников: обратитесь за помощью к официальному дилеру.

Видео с телефона воспроизводится вертикально или в перевернутом виде при подключении через интерфейс DLNA: система RSI не способна устранить данную проблему. При воспроизведении через интерфейс DLNA ориентация видео зависит от того, как оно было записано изначально.

Искажение видеосигнала

Искажение видеосигнала может быть следствием использования мобильных телефонов, сканирующих устройств, наличия сигналов СВ-радиосвязи, системы глобального позиционирования (GPS/Glonass), устройств двусторонней радиосвязи, портативных факсимильных аппаратов или портативных радиостанций.

При использовании одного из перечисленных устройств в автомобиле или поблизости от него может понадобиться выключить видеоплеер.

Система навигации

Использование системы навигации

Для доступа к системе навигации нажмите иконку приложения NAV на главной странице или в меню быстрого выбора приложений в нижней части экрана.

При первом запуске приложения на экране отображается пошаговое руководство. Для использования данной функции необходимо подтвердить согласие с Положениями и условиями использования и Политикой конфиденциальности. При входе в профиль также предлагается включить и подтвердить предиктивную навигацию.

Предиктивная навигация

Если включена предиктивная навигация, данная функция напоминает ваши предпочтения, отслеживая последние посещаемые места. Она использует историю посещенных мест и навигации для персонализации маршрутов и результатов поиска.

Предиктивная навигация использует следующие данные:

- Личные маршруты, построенные по предпочитаемым улицам.

- Результаты поиска, обеспечивающие наилучшее соответствие, отображаются в начале списка.
- Предиктивное отслеживание дорожной ситуации.
- Обновление содержания локальных карт.

Предиктивную навигацию можно включить или отключить в любое время, нажав кнопку **⋮** (опции). Находясь в меню Options, нажмите Settings, чтобы отобразить список опций, затем нажмите Predictive Navigation. См. *Настройка* → 57.

Вид навигационной карты



После первого запуска навигационное приложение всегда открывается с отображением всей карты и текущего местоположения автомобиля. Когда автомобиль остановлен, в верхней части навигационной карты отображается строка поиска. Чтобы закрыть строку поиска вручную,

нажмите **X**. Когда автомобиль движется, вместо строки поиска отображается иконка **🔍** (поиск) для максимального увеличения размеров карты.

Set Up My Places (настройка предпочитаемых мест)

В приложении можно задать домашний и рабочий адреса для навигации одним касанием. Для задания домашнего или рабочего адреса нажмите кнопку **⋮** и выберите Settings (настройки). Выберите Set Up My Places (задать предпочитаемые места); для этого по умолчанию должна быть активирована опция Show My Places on Map (отображать предпочитаемые места на карте). Выберите соответствующий пункт и введите домашний и/или рабочий адрес.

Нажмите **📍** (текущее местоположение автомобиля). Этот символ также может использоваться для заданий домашнего и рабочего адресов нажатием кружков над ними. Нажмите на появившееся всплывающее сообщение. Если не принимать никакие действия, сообщение автоматически скроется через 15 секунд.



Чтобы скрыть кружки предпочитаемых мест, отключите опцию Show My Places on Map.

Если в системе не выполнен вход в пользовательский профиль, для отображения текущего местоположения автомобиля используется стандартный символ. После входа в пользовательский профиль иконка текущего местоположения автомобиля меняется на установленную в профиле. См. *Знаки, используемые системой навигации* → 34.

Нажмите на всплывающее сообщение To Home (домой) или To Work (на работу) для начала ведения по маршруту. Если автомобиль уже движется по выбранному маршруту, отображается только одно сообщение.

Настройки карты и навигации

Нажмите **☰** на экране карты для отображения доступных опций. Могут быть доступны следующие опции:

- 3D Heading Up (3D-вид в направлении движения), 2D Headings Up (2D-вид в направлении движения), 2D North (2D-вид с севером вверх)
- Show on Map (отображать на карте)
- Range Projection (запас хода) (доступно для электромобилей)
- Settings (настройки)
- Edit Destination (редактировать пункт назначения) (если задан маршрут)
- Avoid on Route (избегать на маршруте) (если задан маршрут)

Нажмите Settings (настройки) для отображения настроек карты и навигации. Могут быть доступны следующие опции:

- Set Up My Places (задать предпочитаемые места). См. *Настройка предпочитаемых мест* выше в данном разделе.
- Map Preferences (предпочитаемые настройки карты)
- Route Preferences (предпочитаемые настройки маршрута)
- Navigation Voice Control (настройки голосового управления системой навигации)
- Traffic Preferences (предпочитаемые настройки маршрута с учетом дорожной ситуации)

- Alert Preferences (предпочитаемые настройки предупреждений)
- Manage History (управление историей)
- Predictive Navigation (предиктивная навигация). См. *Предиктивная навигация* выше в данном разделе.
- Map Updates (обновление карты)
- About (о программе)

Чтобы закрыть список и вернуться к основному виду карты, нажмите кнопку **X** в правом верхнем углу карты.

Перед тем как задать пункт назначения и начать ведение по маршруту, задайте предпочитаемые настройки.

Map Preferences (предпочитаемые настройки карты)

Выберите данную опцию для настройки отображения основной карты.

Map Colors (цвета карты)

- Auto (автоматически): нажмите для автоматического переключения режимов в зависимости от условий освещения.
- Day (Light) (день (светло))
- Night (Dark) (ночь (темно))

3D Landmark (3D-ландшафт) (по умолчанию включено): нажмите ON (вкл.) или OFF (выкл.). Если опция активна, система отображает трехмерный ланд-

шафт на карте в зависимости от степени увеличения масштаба карты.

3D Building (3D-здания) (по умолчанию включено): нажмите ON (вкл.) или OFF (выкл.). Если опция активна, система отображает трехмерные здания на карте в зависимости от степени увеличения масштаба карты.

Show Terrain in 3D (отображать местность в 3D) (по умолчанию выключено): нажмите ON (вкл.) или OFF (выкл.). Если опция активна, система отображает информацию о местности на карте в трехмерном виде.

Auto-Zoom (автоматическое масштабирование) (по умолчанию включено): нажмите ON (вкл.) или OFF (выкл.). Если опция активна, система автоматически изменяет масштаб карты при приближении автомобиля к повороту. После завершения поворота система автоматически возвращается к отображению карты в исходном масштабе. Если автомобиль приближается к повороту, за которым сразу следует второй поворот, функция автоматического масштабирования может оставаться активной до прохождения обоих поворотов.

Route Preferences (предпочитаемые настройки маршрута): нажмите для входа в меню предпочитаемых настроек маршрута: Доступные следующие опции:

- Preferred Route (предпочитаемый маршрут). Можно выбрать одну из двух опций маршрута: Fastest (кратчайший) или Eco-Friendly (экономичный).
 - Кратчайший – это маршрут с наименьшим временем в пути.
 - Экономичный – это маршрут с наименьшим расходом топлива.
- Avoid on Current Route (избегать на текущем маршруте). Можно выбрать следующие объекты, которые следует избегать на маршруте:
 - Highways (автостреды)
 - Unpaved Roads (грунтовые дороги)
 - Ferries (паромные переправы)
 - Carpool Lanes (дороги совместного пользования)
 - Toll Roads (платные дороги)
 - Tunnels (туннели)
 - Country Borders (границы страны)

Range Projection (запас хода) (электромобили)

Данная опция позволяет в любой момент времени проверить запас хода автомобиля на электрической тяге.


Нажмите иконку для отображения на экране карты индикатора запаса хода.

Navigation Voice Control (настройки голосового управления системой навигации)

Нажмите для доступа к настройкам голосового управления.

- Navigation Volume (уровень громкости навигации). Чтобы отрегулировать уровень громкости, нажмите кнопку «вверх» или «вниз». Во время воспроизведения голосовой подсказки системы уровень громкости также можно отрегулировать ручкой на центральной консоли или кнопками на рулевом колесе.
- Navigation Voice Prompt Level during a Call (голосовое оповещение навигации при разговоре по телефону). Доступны следующие опции:
 - Full Prompt (полное оповещение) (выбрано по умолчанию)
 - Tone Only (только звуковой сигнал)
 - None (нет)

Traffic Preferences (предпочитаемые настройки маршрута с учетом дорожной ситуации) (при соответствующей комплектации)

На экране карты нажмите , затем Settings и Map and Navigation Settings для доступа к опции Traffic Preferences. Если опция Show Traffic on Map (отобра-

жать пробки на карте) активна, информация о дорожной обстановке отображается на карте разным цветом. Доступны следующие опции для прокладки нового маршрута:

- Auto Reroute to Better Route (автоматическая прокладка наиболее удобного маршрута). Система автоматически прокладывает новый маршрут, если впереди по маршруту имеется дорожный затор.
- Ask Before Rerouting (спросить перед прокладкой нового маршрута) (по умолчанию). Если система обнаруживает дорожный затор впереди по маршруту движения, на экране отображается всплывающее сообщение с информацией о дорожной обстановке. Выберите соответствующую опцию для прокладки нового маршрута или отклонения предупреждения.
- Never Search for Better Route (никогда не прокладывать новый маршрут). Система не будет прокладывать новый маршрут, пока не будет выбрана любая из вышеописанных опций.

Alert Preferences (предпочитаемые настройки предупреждений)

Включить и выключить предупреждения можно как при обычном вождении, так

и при ведении по маршруту. Доступны следующие предупреждения:

- Congestion Alerts (предупреждения о дорожных заторах). Данное предупреждение отображается при приближении к дорожному затору (доступно только для Китая).
- Road Safety Alerts (предупреждения о безопасности дорожного движения). Нажмите для отображения школьных зон впереди по маршруту.
- Traffic Camera Alerts (предупреждения о камерах дорожного движения)

Manage History (управление историей)

Нажмите Manage History для доступа к опциям редактирования истории:

- Clear Recent Destinations (удалить недавние пункты назначения). Нажмите для удаления недавних пунктов назначения.
- Clear Search History (удалить историю поиска). Нажмите для удаления истории поиска.

About (о программе)

Нажмите для отображения следующей информации о программном обеспечении:

- Telenav
- Версия навигации

Карты

Для работы навигационного приложения требуется база данных с картами. Она хранится на SD-карте памяти, подключенной к информационно-развлекательной системе. Если база данных с картами отсутствует, на экране отображается сообщение об отсутствии SD-карты.

Сообщения об ошибке SD-карты

SD-карта может использоваться только на конкретном автомобиле. Для использования на автомобиле SD-карта должна пройти процедуру аутентификации. Возможны следующие потенциальные ошибки и сообщения:

- Первая инициализация SD-карты: Once initialized, this SD card can only be used for navigation in this vehicle. («После инициализации данную SD-карту можно будет использовать только на этом автомобиле»).
- SD-карта не работает надлежащим образом: SD card is not functioning properly. (Error Code). («SD-карта не работает (код ошибки)»).
- SD-карта не сопряжена с имеющейся системой: This SD card is not valid in this vehicle for navigation. См. *Руководство по эксплуатации автомобиля* или обратитесь к официальному дилеру. (Error Code). («Данная SD-карта

недействительна для использования в навигационной системе этого автомобиля (код ошибки)»).

- SD-карта была извлечена из слота: SD card has been removed. (Error Code). («SD-карта извлечена (код ошибки)»).

Нажмите Continue (продолжить) для возобновления работы после появления сообщения об ошибке инициализации. При появлении других сообщений нажмите OK для возврата на главную страницу.

Знаки, используемые системой навигации

Ниже представлены знаки, которые чаще всего встречаются на карте.



Данный знак обозначает текущее местоположение автомобиля и направление его движения на карте.



Данный знак обозначает текущее местоположение автомобиля во время движения по маршруту. После создания пользовательского профиля знак текущего местоположения автомобиля можно изменить.

Данная иконка обозначает текущее местоположение автомобиля и направление его движения на карте.



Отметка пункта назначения указывает местоположение конечного пункта маршрута. Нажмите на отметку, чтобы отобразить адрес пункта назначения, добавить пункт назначения в список избранного или удалить его из списка. Нажмите на отметку еще раз, чтобы скрыть информацию. При отсутствии действий информация автоматически скрывается через некоторое время.



Полезные объекты (POIs) – это объекты на карте, такие как парковки и автозаправочные станции.



Индикатор дорожной ситуации указывает интенсивность дорожного движения и любые дорожные происшествия по пути следования автомобиля. По мере прохождения маршрута иконка перемещается вверх по индикатору.

Нажмите на иконку, чтобы уменьшить масштаб карты и отобразить весь маршрут. Нажмите на нее снова, чтобы вернуться к предыдущему виду.

Нажмите на значение расчетного времени прибытия (ETA), чтобы отобразить время, проведенное в пути.

Current Location (текущее местоположение)

Когда автомобиль припаркован или не движется по маршруту, иконка пользователя располагается по центру карты, указывая текущее местоположение автомобиля.

Destination (пункт назначения)

Выбор пункта назначения из различных источников


Пункт назначения можно выбрать или передать из различных источников в навигационное приложение для последующего ведения по маршруту.

К таким источникам относятся:

- Навигация из результатов поиска
- Адрес из списка контактов

Waypoints (промежуточные точки)

Всего к маршруту можно добавить до пяти промежуточных точек в качестве дополнительных пунктов назначения. Для добавления дополнительной остановки или промежуточной точки:

- Во время ведения по маршруту нажмите .
- Выберите пункт назначения с помощью иконок One-Vox, голосового

поиска или быстрого просмотра категорий.

- Выберите результаты поиска Along Route (по маршруту), Nearby (поблизости) или Near Destination (рядом с пунктом назначения).
- Выберите требуемую промежуточную точку и нажмите Add to Trip (добавить к маршруту) или New Destination (новый пункт назначения), чтобы заменить текущий пункт назначения на новый.

Опции настройки маршрута для промежуточных точек недоступны.



Прибытие в промежуточную точку

При приближении к промежуточной точке маршрута система отображает соответствующее сообщение. Для перехода к следующему пункту назначения нажмите на сообщение.

Если автомобиль проехал промежуточную точку или отклонился от текущего маршрута, система автоматически проложит новый маршрут к этой промежуточной точке. Одновременно на экране отобразится иконка ведения по маршруту рядом с адресом следующей промежуточной точки, чтобы пользователь мог пропустить текущую промежуточную точку и продолжить ведение к следующей точке маршрута или пункту назначения.

Редактирование промежуточной точки

При добавлении промежуточных точек во время ведения по маршруту система позволяет удалить промежуточную остановку на маршруте или изменить ее расположение. Для редактирования промежуточной точки:

1. Нажмите .
 2. Нажмите Edit Destinations (редактировать пункты назначения).
- Для изменения порядка промежуточных точек нажмите и удерживайте стрелку, пока она не выделится. Перетащите промежуточную точку вверх или вниз по списку.
 - Для удаления промежуточной точки нажмите . Отобразится всплывающее диалоговое окно для подтверждения удаления. После подтверждения система удалит адрес из списка пунктов назначения. Нажмите **X** в верхнем правом углу экрана, чтобы система повторно проложила маршрут с учетом внесенных изменений.

Если в списке пунктов назначения задан только один адрес, опции изменения порядка и удаления промежуточных точек будут недоступны. Удалить пункт назначения в режиме редактирования невозможно.

Информация на карте

К информации, указываемой на карте, относятся атрибуты сети дорог. Они содержат названия улиц, адреса и данные об ограничении движения. К детализированным зонам относятся основные магистрали, маршруты объезда и проезды в жилых зонах. К детализированным зонам также относятся такие объекты (POI), как рестораны, аэропорты, банки, больницы, полицейские участки, заправочные станции, туристические места и исторические памятники.

Изменение масштаба карты

Кнопки изменения масштаба отображаются на экране карты. Изменение масштаба карты возможно следующими способами:

- Нажмите кнопку «+» или «-» для увеличения или уменьшения масштаба карты.
- Дважды коснитесь пальцем экрана для увеличения масштаба карты или один раз коснитесь экрана двумя пальцами для уменьшения масштаба.
- Коснитесь экрана двумя пальцами и сведите пальцы для уменьшения масштаба карты или разведите пальцы для его увеличения.

Управляющие жесты и масштаб карты

Используйте следующие опции на экране информационно-развлекательной системы для изменения масштаба карты и ее положения.

- Касание – для увеличения или уменьшения масштаба карты.
- Перетаскивание – для перемещения карты.
- Наклон вниз двумя пальцами – для изменения вида с двухмерного на трехмерный. Наклон вверх – для изменения вида на двухмерный.
- Вращение – для поворачивания карты.

См. *Использование системы навигации* → 30.

Отключение звука

Во время ведения по маршруту можно отключить звуковые оповещения системы навигации. Нажмите на иконку динамика в правой части верхней панели. Значок динамика изменит свой вид на перечеркнутый, указывая на отключение голосовых оповещений.

Активное ведение по маршруту

Когда выбран пункт назначения и активен режим навигации, навигационная система

переключается на экран активного ведения по маршруту (AGV).

Ориентация карты

Нажмите иконку Options (опции) на карте для доступа к настройкам ориентации карты. По умолчанию выбрана ориентация 3D Heading Up.

Доступные настройки:

- 3D Heading Up (3D-вид в направлении движения) (по умолчанию): трехмерная карта с направлением движения автомобиля вверх. В этом режиме иконка текущего местоположения автомобиля всегда направлена вверх, а карта поворачивается относительно нее.
- 2D Heading Up (2D-вид в направлении движения): двухмерная карта с направлением движения автомобиля вверх. В этом режиме иконка текущего местоположения автомобиля всегда направлена вверх, а карта поворачивается относительно нее.
- 2D North Up (2D-вид с севером вверх): двухмерная карта с расположением северного полюса сверху. В этом режиме иконка текущего местоположения автомобиля изменяет свое направление при повороте налево и направо.

Нажмите на иконку, чтобы изменить вид карты. Вид иконки изменится соответствующим образом.

В зависимости от степени приближения (масштаба) карты в режимах 2D Heading Up и 3D Heading Up система может автоматически переключаться на вид 2D North Up.

В режиме AGV весь маршрут можно просмотреть в виде 2D North Up, нажав на индикатор дорожной ситуации. Масштаб карты изменится для отображения всего маршрута. В виде 2D North Up по центру дисплея отображается иконка центрирования. Нажмите повторно на иконку центрирования или индикатор дорожной ситуации для возврата к предыдущему виду (двух- или трехмерному).

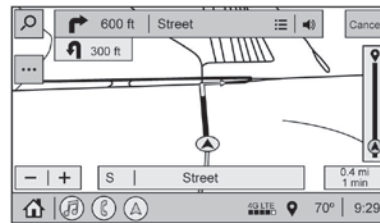
Ведение по полосе

На карте отображается информация о рядности и направлении дорожного движения для предстоящего маневра (при наличии такой информации).

Вид дорожной развязки

Когда автомобиль приближается к съезду с автомагистрали, на экране отображается изображение с полосой движения, в которой должен оставаться автомобиль для завершения следующего маневра.

Вид последующего поворота



Когда автомобиль приближается к повороту, за которым вскоре следует другой поворот, под индикатором поворота отображается список последующих поворотов. Также водитель оповещается о последующем повороте голосовым сообщением.

Автомасштабирование

При приближении автомобиля к месту совершения маневра масштаб карты автоматически увеличивается для одновременного отображения иконки автомобиля и предстоящего маневра. После завершения маневра система восстанавливает первоначальный масштаб карты. Нажмите **☰** на карте для доступа к меню Settings (настройки), затем нажмите Map Configuration (конфигурация карты) для доступа к функции автомасштабирования. Данную функцию можно включить или отключить.

Список участков маршрута

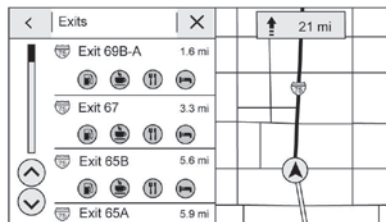
Нажмите кнопку рядом с названием улицы, на которой необходимо совершить следующий поворот, чтобы отобразить список участков маршрута.

В списке отображаются повороты и направления от текущего местоположения до конечного пункта назначения.

Редактирование списка участков маршрута

Для редактирования списка участков маршрута нажмите EDIT; список развернется на весь экран для перехода в режим редактирования. В режиме редактирования можно удалить нежелательные участки маршрута, нажав кнопку **✖** рядом с участком маршрута. Отобразится всплывающее диалоговое окно для подтверждения удаления.

После удаления участка маршрута все остальные участки заменяются индикатором активности, пока не будет построен новый маршрут. После завершения построения маршрута индикатор активности заменяется новыми участками маршрута.

Список съездов с автомагистрали

Нажмите иконку съезда с автомагистрали на дисплее, чтобы открыть список съездов. Эта иконка отображается рядом с названием текущей улицы в нижней части экрана. Иконка появляется только во время движения по автомагистрали, на которой есть съезды.

Список съездов может быть доступен также при движении по обычным дорогам, на которых есть обозначенные съезды. В списке содержится информация о номере съезда, расстоянии до него от текущего местоположения автомобиля и удобных местах для остановок (например, автозаправочные станции, кафе и гостиницы).

Меню следующего маневра

При активной сессии ведения по маршруту в верхней части экрана в поле следующего маневра отображаются стрелка с направлением следующего поворота, название улицы и расстояние

до поворота. Расчетное время прибытия, расстояние до пункта назначения и индикатор дорожной обстановки отображаются на панели в правой части экрана.

Оповещение о предстоящем маневре

Даже если приложение навигации в настоящий момент не используется, система оповещает водителя о необходимости в скором времени совершить маневр. Нажмите на сообщение для перехода к основному виду навигации или нажмите **X** для отклонения оповещения.

Повтор голосового оповещения

Этот символ указывает следующий маневр с голосовым оповещением. Нажмите на него, чтобы повторно прослушать последние голосовые инструкции.

Оповещение о дорожно-транспортном происшествии (при соответствующей комплектации)

Если во время ведения по маршруту система обнаруживает дорожно-транспортное происшествие впереди по маршруту движения, но не может проложить

новый оптимальный маршрут, она подает звуковой сигнал, и на дисплее отображается краткое сообщение. Сообщение отображается только один раз для каждого дорожно-транспортного происшествия.

Отчет о дорожно-транспортном происшествии

Иконка отчетов о дорожно-транспортных происшествиях и данные о дорожной ситуации отображаются на экране как во время ведения по маршруту, так и при обычном вождении.

Завершение ведения по маршруту

Нажмите Cancel (отменить) в верхнем правом углу экрана для завершения ведения по маршруту. Если ведение по маршруту отменено до прибытия в пункт назначения, на экране появляется всплывающее сообщение Resume Trip (возобновить ведение по маршруту).

Возобновление ведения по маршруту

Если ведение по маршруту было отменено, его можно возобновить, нажав на всплывающее сообщение Resume Trip. (возобновить ведение по маршруту)




Если система обнаружит, что пункт назначения уже достигнут либо автомобиль проехал мимо него, сообщение Resume Trip отображаться не будет.

«Избранное»

Список избранного системы навигации может содержать контакты, адреса или объекты (POI), которые были сохранены с помощью иконки «Избранное».

Доступ к меню «Избранное»

Для управления избранным нажмите иконку Search (поиск) на главной странице. Нажмите Favorites (избранное) для доступа к панели «Избранное».

В навигационном приложении просматривайте меню «Избранное», нажимая кнопку  в строке поиска в верхней части карты. Если строка поиска скрыта, нажмите  и выберите .


Сохранение в меню «Избранное»

Элементы в меню «Избранное» можно добавлять из различных приложений. Чтобы сохранить элемент как избранное, нажмите иконку «Избранное».

Переименование элементов в меню «Избранное»

1. Нажмите иконку Settings (настройки) на главной странице и выберите вкладку System (система).
2. Нажмите Favorites (избранное) для доступа к опции Manage Favorites (управление избранным).
3. Нажмите на сохраненный элемент для отображения иконки редактирования. Нажмите на иконку редактирования, чтобы переименовать элемент.
4. Нажмите Save (сохранить) для сохранения элемента под новым именем.

Недавние пункты назначения

Нажмите , чтобы отобразить список недавних пунктов назначения.

Иконка центрирования

Нажмите стрелку центрирования в средней части экрана карты, чтобы вернуть карту к отображениям текущего местоположения.

Места последних парковок

Место последней парковки – это местоположение автомобиля в тот момент, когда был в последний раз выключен двигатель. Это местоположение отображается в первой строке списка недавних пунктов назначения. При нажатии на место последней парковки отображается окно

с информацией об адресе для его сохранения или запуска сессии ведения к этому адресу. Места последних парковок можно удалить из списка в меню Edit (редактировать). После удаления место последней парковки не будет отображаться в списке до тех пор, пока двигатель автомобиля не будет запущен в этом месте снова.

Отображение иконок объектов (POI)

Для просмотра категорий объектов (POI) нажмите Options (опции), затем выберите Show on Map (показать на карте). Всего можно выбрать до восьми иконок категорий.

Поиск

Нажмите кнопку Search (поиск), чтобы отобразить экран поиска. На нем отображаются поле поиска, иконки быстрого доступа к категориям, иконка недавних пунктов назначения, иконка «Избранное» и клавиатура.

Автозавершение

Введите частичное название места в поле поиска на экране. Функция автозавершения позволяет завершить ввод пункта назначения на основании вводимых данных. Выберите предлагаемый вариант для поиска.

Поиск во время движения при отсутствии пассажира на переднем сиденье

Экран поиска не допускает внесения изменений или ввода текста с клавиатуры во время движения автомобиля. При этом на экране отображаются три строки с наиболее часто используемыми категориями. Нажатием на поле поиска активируется функция распознавания голосовых команд.

Поиск во время движения при наличии пассажира на переднем сиденье

Если водитель и передний пассажир находятся в автомобиле и пристегнуты ремнями безопасности, при нажатии иконки поиска на экране отображается предупреждающее сообщение о том, что поиск должен осуществлять только пассажир.

Settings (настройки)

Нажмите иконку Settings (настройки) на главной странице, чтобы выбрать настройки системы: Time and Date (время и дата), Sport Mode (спортивный режим), Language (язык), Valet Mode (режим Valet (при соответствующей комплектации)) или Radio (радиоприемник). См. *Настройка* → 57.

Некоторые опции влияют на настройки отображения и взаимодействия при использовании системы навигации.

1. Нажмите иконку SETTINGS (настройки) на главной странице.
2. Прокручивайте список опций до тех пор, пока не найдете желаемую настройку. Выберите настройки, которые желаете изменить.

Driving Mode (режим движения)

Нажмите иконку Driving Mode на главной странице для доступа к экрану визуализации режима движения. На экране будет отображена информация о текущей схеме работы силового привода. См. *Режим движения в Руководстве по эксплуатации автомобиля*.

Voice (система распознавания голосовых команд)

Система голосового ввода позволяет управлять функциями системы навигации, аудиосистемы, телефона и приложений при помощи голосовых команд. См. *Использование голосовых команд* → 44.

Нажмите иконку голосового ввода, чтобы отобразить меню голосового ввода.

Confidence Threshold (чувствительность распознавания речи): данная функция позволяет отрегулировать уровень чувствительности распознавания речи.

Prompt Length (длина голосовой подсказки): нажмите Short (короткая)

или Long (длинная) для выбора типа голосовых подсказок

Audio Feedback Speed (скорость обратной аудиосвязи): нажмите, чтобы выбрать скорость воспроизведения аудиокomentarиев: Slow (медленная), Medium (средняя) или Fast (быстрая).

Дисплей

Нажмите для отображения следующих опций:

Proximity Sensing (распознавание приближения руки): нажмите кнопку, чтобы включить или выключить функцию распознавания приближения руки.

Calibrate Touchscreen (калибровка сенсорного дисплея): нажмите для отображения экрана калибровка сенсорного дисплея.

Turn Display Off (выключение дисплея): нажмите, чтобы выключить дисплей.

Rear Camera (камера заднего обзора)

Нажмите для отображения меню Rear Camera (камера заднего обзора):

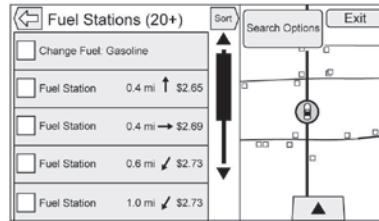
- Guidance Lines (направляющие линии). Нажмите, чтобы включить или выключить отображение направляющих линий.

- Rear Park Assist Symbols (символы системы помощи при парковке задним ходом). Нажмите, чтобы включить или выключить отображение символов системы помощи при парковке задним ходом.
- Return to Factory Settings (возврат к заводским настройкам). Нажмите для доступа к следующим настройкам:
 - Restore Vehicle (восстановление заводских настроек)
 - Clear All Private Data (удаление всех персональных данных)
 - Restore Radio Settings (восстановление настроек головного устройства аудиосистемы)

См. *Руководство по эксплуатации автомобиля*.

Предупреждение о низком уровне топлива

Если уровень топлива в топливном баке автомобиля становится минимальным, на дисплей системы выводится предупреждение о низком уровне топлива. Нажмите сенсорную кнопку More Info (дополнительная информация) для отображения списка ближайших заправочных станций и построения маршрута.



Если доступны данные о запасе хода, они также будут выведены на дисплей системы.

Система глобального позиционирования (GPS/Glonass)

Местоположение автомобиля определяется при помощи спутниковых сигналов, различных сигналов систем автомобиля и навигационных данных.

Иногда помехи, вызванные состоянием спутника, дорожными условиями, состоянием автомобиля, и/или другие обстоятельства могут негативным образом влиять на способность системы определять точное местонахождение автомобиля.

Система навигации определяет текущее положение автомобиля при помощи сигналов, получаемых от спутников систем GPS/Glonass. Если автомобиль не получает сигналы от спутников, в строке

состояния появляется соответствующий символ.

В работе системы могут происходить сбои при возникновении какого-либо из следующих условий:

- Приему сигналов мешают высокие здания, деревья, большие грузовики или движение в туннеле.
- Осуществляется ремонт или модернизация спутников.

В случае ненадлежащей работы системы GPS/Glonass см. *Проблемы с ведением по маршруту → 42* и *При возникновении проблем → 43*.

Позиционирование автомобиля

Иногда положение автомобиля на карте может быть неточным по следующим причинам:

- Изменилась конфигурация дорожной сети
- Автомобиль движется по таким скользким поверхностям, как песок, гравий или снег.
- Автомобиль движется по извилистым дорогам или длинным прямым дорогам.
- Автомобиль приближается к высокому зданию или крупному автомобилю.

- Городская улица проходит вдоль автострады.
- Автомобиль перевозится на автобусе или пароме.
- Неверно откалибровано текущее положение автомобиля.
- Автомобиль движется с высокой скоростью.
- Автомобиль более одного раза поменял направление движения или поворачивается на поворотном круге парковки.
- Автомобиль заезжает на крытую парковку или в гараж или выезжает из них.
- Не удается принять сигнал GPS/Glonass.
- На крыше автомобиля установлены рейлинги.
- На колеса автомобиля установлены цепи противоскольжения.
- Установлены новые шины или шины сильно изношены.
- Давление воздуха в шинах не соответствует норме.
- Это первое использование системы навигации после обновления навигационных данных.

- 12-вольтная аккумуляторная батарея была отсоединена от автомобиля в течение нескольких дней.
- Автомобиль движется в плотном транспортном потоке на низкой скорости с частыми остановками.

Проблемы с ведением по маршруту

Ненадлежащее ведение по маршруту может быть вызвано следующими причинами:

- Вы проехали мимо указанного поворота.
- Ведение по маршруту может быть недоступно при использовании функции автоматической перепрокладки маршрута после поворота налево или направо.
- При использовании функции автоматической перепрокладки маршрута маршрут может не меняться.
- При выполнении поворота на перекрестке функция ведения по маршруту не действует.
- Иногда система может объявлять несколько названий мест.
- При движении на высокой скорости процесс автоматической перепро-

кладки маршрута может занимать некоторое время.

- Автоматически измененный маршрут может проходить через уже пройденную промежуточную точку, если вы решили направиться к пункту назначения, не проезжая данную промежуточную точку.
- Проезд автомобилей по той или иной улице запрещен в какое-либо время суток или года или действуют другие ограничения.
- Не удается найти тот или иной маршрут.
- Если маршрут до пункта назначения проходит по новым дорогам, дорогам, конфигурация которых недавно изменилась, или по дорогам, данные о которых не загружены в навигационную базу, он может не отображаться на карте. См. *Карты* → 33.

Чтобы заново откалибровать положение автомобиля на карте, припаркуйте автомобиль и подождите 2–5 минут до тех пор, пока положение автомобиля не будет обновлено. Убедитесь в том, что автомобиль припаркован в безопасном месте и рядом нет препятствий, которые могли бы помешать приему сигнала

При возникновении проблем

Если система навигации не функционирует надлежащим образом и вам не удается решить проблему путем выполнения описанных действий, обратитесь в авторизованный дилерский центр.

Обновление навигационных данных



На заводе-изготовителе в систему навигации автомобиля загружаются наиболее актуальные навигационные данные.

По вопросам, связанным с работой системы навигации или процессом обновления, обращайтесь к официальному дилеру.

Зоны покрытия

Зоны покрытия различаются в зависимости от уровня детализации карт, доступных для того или иного региона. Некоторые зоны отличаются от других более высоким уровнем детализации. Это не является признаком неисправности навигационной системы. Карты некоторых зон могут стать более детализированными после обновления. См. *Обновление навигационных данных* → 43.

Управление с помощью голосовых команд

Система распознавания голоса (при наличии) позволяет управлять функциями системы навигации, аудиосистемы и приложений мобильных устройств при помощи голосовых команд. Данная функция может быть активирована нажатием кнопки  на рулевом колесе или иконки  на сенсорном дисплее при наличии навигационного приложения.

Однако при помощи голосовых команд можно управлять не всеми функциями. Обычно при помощи голосовых команд можно управлять сложными функциями, которые требуют отвлечения внимания водителя от дороги.


К ним относятся функции, для управления которыми необходимо выполнить более двух нажатий кнопок, такие как выбор записи или исполнителя на медиаустройстве. К другим функциям, которыми нельзя управлять при помощи голосовых команд, относятся регулировка уровня громкости звука и выбор источника воспроизведения, которые легко выполняются нажатием одной или двух кнопок.


В целом голосовые команды являются достаточно удобными для выполнения того или иного действия.


Попробуйте начать ввод пункта назначения с односложных команд, например Directions to address <number, street, city, state> («Ведение к адресу <номер дома, улица, город, штат>»). Не называйте почтовый индекс при указании адреса. Аналогичным образом можно задать в качестве пункта назначения объект, например «Ведение к объекту – Отели». Если такие команды не распознаются, попробуйте сказать Take me to Place of Interest («Ведение к объекту») или Find address («Найти адрес»), и система запросит у вас дополнительные сведения о пункте назначения.

Использование голосовых команд

Использование голосовых команд становится доступным после инициализации системы. Инициализация выполняется после включения зажигания. Это может занять несколько секунд.

1. Нажмите кнопку  на рулевом колесе, чтобы активироваться систему распознавания речи.
2. Звук аудиосистемы временно отключается и начинается воспроизведение голосовых подсказок системы распознавания речи.
3. Четко произнесите одну из команд, приведенных в этом разделе.

Вывод голосовой подсказки системы можно прервать путем повторного нажатия кнопки .

Например, если голосовая подсказка системы кажется вам слишком долгой или вам необходимо дать немедленный ответ, нажмите кнопку  и дождитесь звукового сигнала.

При активации системы распознавания голоса выбранной команды и содержание диалога с системой выводятся на дисплей комбинации приборов и дисплей информационно-развлекательной системы. Отображение диалога можно включить или отключить в пункте Tutorial Mode (режим обучения) меню *Settings (настройка)* → 40.

Поддерживается три вида голосовых подсказок:

- Информационные голосовые сообщения. В этих голосовых подсказках содержится больше сведений относительно поддерживаемых действий.
- Короткие голосовые подсказки. В этих голосовых подсказках содержится краткая информация относительно поддерживаемых действий.
- Автоматические информационные сообщения. Этот голосовые подсказки воспроизводятся во время первых нескольких речевых сессий, а затем

автоматически переключаются на короткие голосовые сообщения после получения некоторого опыта работы с системой.

Если голосовая команда не подается, система распознавания голоса воспроизведет голосовую подсказку.

Голосовые подсказки и кнопки на дисплее


Когда активна сессия распознавания голосовых команд, на дисплее могут появляться соответствующие кнопки.

Для выбора нажмите опцию пальцем или назовите ее номер в списке. При активной сессии распознавания голосовых команд допускается взаимодействие с системой в ручном режиме. Взаимодействие с системой в ходе голосовой сессии можно осуществлять в полном объеме при помощи голосовых команд, однако ручное управление иногда может ускорить этот процесс. Если выбор делается в режиме ручного управления, диалог будет развиваться таким же образом, как если бы выбор был сделан при помощи голосовой команды. После выполнения команды системой или прекращения сессии диалог с системой прекращается.

Примером вмешательства в действие системы является выбор записи в отображаемом списке номеров путем нажатия

на нее вместо ввода этого номера посредством голосовой команды.

Отмена голосовой команды

- Нажмите или скажите Cancel («Отмена») или Exit («Выход»), чтобы отменить сессию распознавания голосовых команд и вывести на дисплей меню, с помощью которого была запущена система голосового управления.
- Нажмите кнопку  на рулевом колесе, чтобы отменить сессию распознавания голосовых команд и вывести на дисплей меню, с помощью которого была запущена система голосового управления.

Подача команд в форме предложений

Для большинства языков не поддерживается распознавание команд в форме предложений. Для таких языков используйте прямые команды. Примеры подобных команд показаны на дисплее.

Полезные советы по вводу голосовых команд

Система распознавания голосовых команд распознает команды в виде предложений, произнесенных с обычной интонацией, или в виде прямых команд с указанием приложения и задачи.

Для достижения наилучших результатов:

- Перед тем как произнести или повторить голосовую команду, прослушайте голосовое сообщение.
- Произносите голосовую команду с естественной интонацией, не слишком быстро, но и не слишком медленно.
- Старайтесь избегать употребления лишних слов, не относящихся к команде. Например, Call David Smith at work («Позвонить Дэвиду Смиту на работу»), Play («Воспроизвести») после произнесения названия записи или имени исполнителя или Tune («Настроить») после выбора номера радиостанции.
- Пункты назначения можно указать одной командой при помощи ключевых слов. Например, I want directions to an address («Добраться до адреса»), I need to find a Place of Interest («Найти место интереса или объект»), или Find contact («Найти контакт»).

Система запросит более точные данные. Для всех остальных объектов необходимо произносить название категории, например: Restaurants («Рестораны»), Shopping Malls («Торговые центры») или Hospitals («Больницы»).

- Для задания пункта назначения за пределами текущей страны потребуются несколько голосовых команд. Первой командой необходимо указать системе, где должна осуществляться навигация, например адрес, пересечение улиц, объект (POI) или контакт. Если выбраны адрес или пересечение улиц, второй командой необходимо произнести Change Country («Изменить страну»). После ответа системы назовите страну, прежде чем произнести оставшуюся часть адреса или пересечения улиц.

Если необходимо запросить объект (POI), произнесите Change Location («Изменить место»), а затем Change Country («Изменить страну»).

Прямые команды распознаются системой лучше. Прямая команда выглядит следующим образом: Call 555-1212 («Позвонить 555-1212»). Примеры таких команд отображаются на большинстве дисплеев при активной сессии распознавания голосовых команд. Если вы хотите совершить исходящий вызов, достаточно сказать Phone («Телефон») или Phone Commands («Выбрать телефон»), и система будет сама задавать вам вопросы до тех пор, пока не получит достаточно информации для совершения вызова.

Если в контакте указано имя и тип номера телефона, прямая команда должна выглядеть следующим образом: Call <name> at work («Позвонить <имя> на работу»).

Использование голосовых команд для выбора опций из списка

При отображении на дисплее списка опций система воспроизводит голосовое сообщение: вам будет предложено выбрать или подтвердить выбор опции из списка.

В списках опций некоторых меню присутствуют опции, которые не отображаются. Выбор опций в меню системы распознавания голосовых команд осуществляется таким же образом, как и в других меню. Для просмотра всех опций меню прокрутите список.

При прокрутке списка при открытой сессии распознавания голосовых команд сессия прерывается и воспроизводится голосовое сообщение Please select manually or touch the Back icon on the infotainment display to try again. («Для выбора нажмите соответствующую опцию или нажмите кнопку «Назад», чтобы попробовать снова»).

Если выбор опции вручную занимает более 15 секунд, сессия прекращается и воспроизводится голосовое сообщение о том, что время истекло. Происходит

возврат в меню, где была активирована функция распознавания голосовых команд.


Команда Back («Назад»)

Скажите Back («Назад») или нажмите сенсорную кнопку BACK, чтобы перейти к предыдущему меню.

Если сессия распознавания голосовых команд активна, то при повторном произнесении команды Back при нахождении в главном меню текущая сессия будет отменена.

Help («Помощь»)

Чтобы система воспроизвела голосовую подсказку со вспомогательной информацией, находясь в любом меню, произнесите команду Help («Помощь»).

Чтобы прервать воспроизведение голосовой подсказки, нажмите кнопку , после чего раздастся звуковое подтверждение. После звукового подтверждения вы можете использовать новую голосовую команду.

Управление радиоприемником при помощи голосовых команд

Находясь в окне выбора источника воспроизведения, нажмите кнопку функции голосового управления. Станут доступными следующие команды:

Switch to AM («Выбрать диапазон AM»): происходит выбор последней настроенной станции в диапазоне AM.

Switch to FM («Выбрать диапазон FM»): происходит выбор последней настроенной радиостанции в диапазоне FM.

Tune to <AM frequency> AM («Настроить частота в диапазоне AM»): происходит выбор радиостанции, частота которой указана в голосовой команде (например, nine fifty (девять пятьдесят) = 950 кГц).

Tune to <FM frequency> FM («Настроить частота в диапазоне FM»): происходит выбор радиостанции, частота которой указана в голосовой команде (например, one oh one point one (один ноль один точка один) = 101,1 МГц)

Управление данными MyMedia при помощи голосовых команд

Доступны следующие голосовые команды для управления данными MyMedia:

Play Artist («Воспроизвести записи исполнителя»): начнется диалог, в котором предлагается назвать имя исполнителя.

Play Artist <artist name> («Воспроизвести записи исполнителя <имя исполнителя>»): начнется воспроизведение записей выбранного исполнителя.

Play Album («Воспроизвести альбом»): начнется диалог, в котором предлагается произнести название альбома.

Play Album <album name> («Воспроизвести альбом <название альбома>»): начнется воспроизведение записей выбранного альбома.

Play Song («Воспроизвести запись»): начнется диалог, в котором предлагается произнести название записи.

Play Song <song name> («Воспроизвести запись <название записи>»): начнется воспроизведение выбранной записи (при наличии).

Play Genre («Воспроизвести записи жанра»): начнется диалог, в котором предлагается выбрать жанр.

Play Genre <genre name> («Воспроизвести записи жанра <название жанра>»): начнется воспроизведение записей выбранного жанра.

Play Playlist («Воспроизвести список воспроизведения»): начнется диалог, в котором предлагается произнести название списка воспроизведения.

Play Playlist <playlist name> («Воспроизвести список воспроизведения <название>»): начнется воспроизведение записей выбранного списка воспроизведения.

Play <device name> («Воспроизвести записи на <название устройства>»): начнется воспроизведение записей на выбранном устройстве. Название устройства – это название, которое отображается на дисплее при первом подключении этого устройства к аудиосистеме.

Play Chapter («Воспроизвести раздел»): начинается диалог, в котором предлагается указать название раздела.

Play Chapter <chapter name> («Воспроизвести раздел <название>»): начнется воспроизведение выбранного раздела.

Play Audiobook («Воспроизвести аудиокнигу»): начинается диалог, в котором предлагается указать название аудиокниги.

Play Audiobook <audiobook name> («Воспроизвести аудиокнигу <название>»): начнется воспроизведение выбранной аудиокниги.

Play Episode («Воспроизвести эпизод»): начинается диалог, в котором предлагается указать название эпизода.

Play Episode <episode name> («Воспроизвести эпизод <название>»): начнется воспроизведение выбранного эпизода.

Play Podcast («Воспроизвести подкаст»): начинается диалог, в котором предлагается указать название подкаста.

Play Podcast <podcast name> («Воспроизвести подкаст <название>»): начнется воспроизведение выбранного подкаста.

My Media («Мои медиаданные»): начнется диалог, в котором предлагается произнести название медиаконтента.

Управление большим количеством медиаданных

Информационно-развлекательная система автомобиля рассчитана на использование большого объема медиаданных. В некоторых случаях управление большим объемом медиаданных отличается от управления меньшими объемами данных. Система может ограничить опции, которыми можно управлять при помощи системы распознавания голосовых команд, путем запрета выбора названия файлов в корневой папке при помощи голоса, если количество файлов превышает допустимое значение.

Такие ограничения действуют в отношении:

- файлов, включая любые другие отдельные медиафайлы всех типов, такие как аудиокниги, разделы, эпизоды подкастов и видеоролики;
- папок альбомного типа, таких как альбомы или аудиокниги.

Если количество файлов и альбомов не превышает 12 000, ограничения

отсутствуют. Когда количество файлов, доступных в системе, находится в диапазоне от 12 000 до 24 000, выбрать запись или альбом при помощи простой команды Play <song name> («Воспроизвести <название записи>») невозможно.

Ограничение заключается в том, что сначала необходимо произнести команду Play Song («Воспроизвести запись»). Начнется диалог, в котором вам будет предложено указать название записи. Произнесите название записи.

Такое же ограничение действует и в отношении альбомов. Если в системе доступно более 12 000, но менее 24 000 альбомов, выбрать альбом при помощи одной команды Play <album name> («Воспроизвести <название альбома>») нельзя. Сначала произнесите команду Play Album («Воспроизвести альбом»). Начнется диалог, в котором вам будет предложено указать название альбома. Назовите альбом, воспроизведение которого вы хотите начать.

Если количество файлов превышает 24 000, выбрать их при помощи голосовых команд невозможно. В этом случае при помощи голосовых команд вы сможете выбирать списки воспроизведения, исполнителей и жанры.

Доступ к спискам воспроизведения, исполнителям и жанрам при помощи

голосовых команд будет ограничен, когда их количество превысит 12 000.

Если в ходе процесса инициализации устройства будет обнаружено, что один из пределов превышен, будет выдано соответствующее голосовое сообщение.

Эффективность распознавания голосовых команд может снижаться при добавлении большого количества данных для распознавания. В этом случае более эффективным будет выбор записей по списку воспроизведения или имени исполнителя.

Управление системой навигации при помощи голосовых команд

Navigation («Система навигации»): начнется диалог, в котором предлагается произнести название пункта назначения.

Navigation Commands («Команды для управления системой навигации»): начнется диалог, в котором предлагается произнести название пункта назначения.

Address («Адрес»): начнется диалог, в котором предлагается назвать адрес пункта назначения: номер дома, название улицы, город, штат/округ и страна. Не используйте почтовый индекс.

Place of Interest («Объекты»): начнется диалог, в котором предлагается назвать категорию объектов или название бренда.

Название должно произноситься четко. Сокращенные или неофициальные названия брендов системой распознаваться не будут. Менее известные бренды можно найти по категориям («Рестораны», «Отели», «Банки»).

Navigate to Contact («Довести до пункта из списка контактов»): начнется диалог, в котором предлагается указать пункт назначения из списка контактов.

Cancel Route («Отменить маршрут»): ведение по маршруту будет прекращено.

Take Me Home («Довести домой»): построение маршрута до сохраненного места жительства.

Управление телефоном при помощи голосовых команд

Call <contact name> («Позвонить <имя контакта>»): начнется вызов сохраненного контакта. Если в данных о контакте указано местоположение, в голосовой команде можно указать и его.

Call <contact> At Home, At Work, On Mobile, or On Other («Позвонить <имя контакта> домой, на работу, на мобильный телефон или другое»): начнется вызов сохраненного контакта по домашнему, рабочему, мобильному или какому-либо другому телефону.

Call <cell phone number> («Позвонить на <номер мобильного телефона>»): выполняется вызов семизначного или десятизначного номера мобильного телефона либо трехзначного номера службы экстренной помощи.

Pair Phone («Регистрация телефона»): начнется процесс регистрации Bluetooth-совместимого телефона. Следуйте инструкциям, выводимым на дисплей информационно-развлекательной системы.


Redial («Повторный набор»): начнется повторный набор последнего вызванного номера.

Switch Phone («Выбрать телефон»): происходит выбор другого подключенного телефона для совершения исходящих вызовов.

Voice Keypad («Голосовая клавиатура»): начнется диалог, в котором предлагается ввести отдельные цифры, например код другой страны или города. Цифры можно называть группами, каждая группа цифр повторяется системой. Если вы ошиблись при вводе группы цифр, скажите Delete («Удалить»), и последняя группа цифр будет удалена, после чего вы сможете ввести ее заново.

После ввода номера скажите Call («Вызвать»), и система начнет набор номера.

Интерфейс Bluetooth (голосовые команды)

Нажмите и удерживайте кнопку  на рулевом колесе дольше одной секунды для доступа к функции распознавания голоса Bluetooth Voice Recognition/Siri Eyes Free.

Функция распознавания голоса через Bluetooth недоступна во время использования приложения Apple CarPlay или Android Auto.

Phone (телефон)

Интерфейс Bluetooth (общие сведения)

Наличие в автомобиле интерфейса Bluetooth позволяет подключать мобильные устройства разных моделей, благодаря чему обеспечивается:

- Совершение исходящих вызовов и прием входящих вызовов в режиме Hands free.
- Доступ к адресной книге или списку контактов в мобильном телефоне с помощью органов управления аудиосистемой.

В целях минимального отвлечения вашего внимания во время вождения, прежде чем начать движение на автомобиле, выполните следующее:

- Изучите функции своего мобильного телефона. Упорядочите телефонную книгу и списки контактов, удалите дублирующиеся или редко используемые записи. Если возможно, запрограммируйте быстрый набор номеров или настройте другие возможности быстрого доступа.
- Ознакомьтесь с органами управления и порядком использования информационно-развлекательной системы.


- Зарегистрируйте мобильный телефон в системе. Некоторые модели мобильных телефонов могут не поддерживаться системой. См. *Регистрация* далее в данном разделе.


Наличие в автомобиле интерфейса Bluetooth позволяет осуществлять исходящие вызовы и принимать входящие с помощью мобильных Bluetooth-совместимых телефонов с поддержкой профиля Hands free. Управление вызовами осуществляется с помощью органов управления информационно-развлекательной системы и голосовых команд. Использование интерфейса возможно после установки кнопки старта в положение ON или ACC/ACCESSORY. Максимальный радиус действия системы Bluetooth может достигать 9,1 м (30 футов). Некоторые мобильные устройства могут не поддерживать все функции или интерфейс Bluetooth. Дополнительную информацию о совместимых мобильных устройствах можно найти на веб-сайте my.buick.com.

Органы управления

Для управления интерфейсом Bluetooth используйте кнопки, расположенные на центральной консоли и рулевом колесе.

Кнопки управления на рулевом колесе

: нажмите данную кнопку, чтобы ответить на входящий звонок и включить режим голосового управления подключенным по интерфейсу Bluetooth мобильным телефоном.

: нажмите данную кнопку, чтобы завершить текущий телефонный звонок, отклонить входящий вызов или отменить операцию. Когда вы не звоните по телефону, данную кнопку можно использовать для временного выключения звука информационно-развлекательной системы.

Кнопки управления информационно-развлекательной системы

Более подробная информация приведена в разделе *Общие сведения* → 2.

Аудиосистема

При использовании системы Bluetooth звук выводится через передние громкоговорители аудиосистемы автомобиля, а воспроизведение сигнала из других источников подавляется. Отрегулировать уровень громкости в ходе телефонного разговора можно при помощи ручки на центральной консоли или кнопок на рулевом колесе. Заданный уровень громкости сохраняется в памяти и применяется при последующих звонках. Уровень громкости нельзя сделать ниже минимального.

Интерфейс Bluetooth (кнопки управления информационно-развлекательной системой)

Регистрация телефона

Перед началом использования мобильный телефон необходимо зарегистрировать через интерфейс Bluetooth и подключить к автомобилю. Перед регистрацией телефона следует изучить информацию о функции Bluetooth, изложенную в Руководстве по эксплуатации мобильного телефона.

Информация о регистрации

- Если к системе не подключен ни один мобильный телефон, на главной странице меню Phone (телефон) будет отображаться кнопка Connect Phone (подключить телефон). Нажмите эту кнопку для подключения телефона. Другой способ подключения телефона – выбрать вкладку Phones (телефоны) справа в верхней части экрана и нажать кнопку Add Phone (добавить телефон).
- Bluetooth-совместимый телефон с поддержкой воспроизведения аудиозаписей невозможно зарегистрировать в системе одновременно как телефон и как аудиоплеер.

- Система позволяет зарегистрировать до 10 устройств.
- Во время движения автомобиля регистрация устройства невозможна.
- Регистрация телефона производится только один раз. Повторная регистрация может понадобиться в случае использования другого мобильного телефона или удаления мобильного телефона из системы.
- Если в пределах досягаемости находятся несколько зарегистрированных в системе телефонов, система подключается к телефону, который задан как основной для подключения. Если ни один телефон не задан как основной для подключения, система подключится к тому телефону, который использовался последним. Порядок подключения к другому зарегистрированному телефону см. в *Подключение другого телефона* в данном разделе.

Регистрация телефона

1. Перед запуском процесса регистрации убедитесь, что в мобильном телефоне включен интерфейс Bluetooth.
2. Нажмите иконку Phone (телефон) на главной странице или значок телефона на панели быстрого доступа в нижней части экрана.

3. Нажмите кнопку Phones (телефоны) в верхней части дисплея информационно-развлекательной системы. В средней части экрана также располагается кнопка Connect Phones (подключить телефоны), с помощью которой можно открыть меню Phone List (список телефонов).
4. Нажмите кнопку Add Phone (добавить телефон).
5. Выберите название автомобиля, отображаемое в списке настроек интерфейса Bluetooth вашего мобильного телефона.
6. Следуя инструкциям на экране мобильного телефона, введите шестизначный код, отображаемый на дисплее информационно-развлекательной системы, и нажмите Pair (зарегистрировать). Для успешной регистрации код в мобильном телефоне и код на экране информационно-развлекательной системы должны совпадать.
7. Начните процесс регистрации для мобильного телефона, который необходимо зарегистрировать. Более подробная информация о данном процессе приведена в руководстве пользователя вашего мобильного телефона. После регистрации статус

телефона изменится на Connected (подключен).

8. Если название автомобиля на дисплее мобильного телефона не отображается, начните процесс сначала любым из следующих способов:
 - Выключите мобильный телефон и снова включите его.
 - Вернитесь обратно в меню Phone (телефон) и повторите процесс регистрации сначала.
 - Перезагрузите мобильный телефон (данный шаг следует использовать только как крайнюю меру).
9. Некоторые мобильные телефоны требуют подтверждения установления соединения или разрешения на загрузку телефонной книги. Телефонная книга может быть недоступна, если запрос не подтвержден.
10. Для регистрации дополнительных телефонов повторите шаги 1–8.

Установка зарегистрированного телефона в качестве основного для подключения

Если в пределах досягаемости находятся несколько зарегистрированных в системе телефонов, система подключается к телефону, который задан как основной для подключения. Для установки заре-

гистрированного телефона в качестве основного для подключения:

1. Убедитесь в том, что мобильный телефон включен.
2. Нажмите Settings (настройки), затем нажмите System (система).
3. Нажмите Phones (телефоны) для доступа к перечню всех зарегистрированных и подключенных мобильных телефонов.
4. Нажмите значок информации справа от названия мобильного телефона, чтобы открыть меню настройки телефона.
5. Нажмите опцию First to Connect (основной для подключения), чтобы включить опцию для данного устройства.

Телефоны и другие мобильные устройства можно добавить, удалить, подключить или отключить. При запросе на добавление или управление телефонами или мобильными устройствами отображается дополнительное подменю.

Дополнительный телефон

Зарегистрированный мобильный телефон можно установить в качестве дополнительного для совершения звонков, нажав значок информации справа от названия телефона и открыв меню настроек. Если мобильный телефон выбран

в качестве дополнительного, он может подключаться одновременно с другими Bluetooth-совместимыми устройствами. При этом дополнительный телефон будет отмечен как входящие вызовы. Это значит, что он сможет только принимать входящие вызовы. Адресная книга дополнительного телефона будет недоступна, а совершать с него исходящие вызовы с помощью гарнитуры громкой связи будет невозможно.

При необходимости нажмите на название дополнительного телефона в списке зарегистрированных устройств, чтобы переключить его в режим исходящих и входящих вызовов. В этом режиме можно совершать исходящие звонки из списка контактов или недавних вызовов.

Перечень всех зарегистрированных и подключенных телефонов

1. Нажмите иконку Phone (телефон) на главной странице или значок телефона на панели быстрого доступа в нижней части экрана.
2. Нажмите Phones (телефоны).

Отсоединение подключенного телефона

1. Нажмите иконку Phone (телефон) на главной странице.
2. Нажмите Phones (телефоны).

3. Нажмите значок информации рядом с названием подключенного телефона, чтобы отобразить экран с информацией о мобильном телефоне.
4. Нажмите Disconnect (отключить).

Удаление данных о зарегистрированном телефоне

1. Нажмите иконку Phone (телефон) на главной странице или значок телефона на панели быстрого доступа в нижней части экрана.
2. Нажмите Phones (телефоны).
3. Нажмите значок информации рядом с названием подключенного телефона, чтобы отобразить экран с информацией о мобильном телефоне.
4. Нажмите Forget Device (исключить устройство).

Подключение другого телефона

Чтобы подключить другой мобильный телефон, нужно, чтобы этот телефон находился в автомобиле и был зарегистрирован в системе Bluetooth.

1. Нажмите иконку Phone (телефон) на главной странице или значок телефона на панели быстрого доступа в нижней части экрана.
2. Нажмите Phones (телефоны).
3. В списке устройств выберите новый телефон, который хотите подключить.

См. Установка зарегистрированного телефона в качестве основного для подключения и Дополнительный телефон выше в данном разделе.

Переключение вызова на телефонную трубку или в режим Hands free

Для переключения звонка на телефонную трубку или в режим Hands free:

- Когда текущий вызов находится в режиме Hands free, нажмите сенсорную кнопку Handset, чтобы переключить вызов на телефонную трубку.
При активном режиме телефонной трубки иконка отключения звука будет недоступна.
- Когда текущий вызов находится в режиме Handset, нажмите сенсорную кнопку Handset, чтобы переключить вызов в режим Hands free.

Совершение вызова с использованием телефонной книги

При наличии телефона, который поддерживает функцию «Телефонная книга», можно совершать звонки через интерфейс Bluetooth, пользуясь при этом контактными данными, хранящимися в телефоне. Внимательно изучите функции вашего

телефона. Убедитесь в том, что телефон поддерживает данную функцию.

Доступ к телефонной книге выполняется с помощью меню Contacts (контакты).

Через меню Recents (недавние вызовы) обеспечивается доступ к списку последних вызовов вашего телефона.

Чтобы совершить исходящий вызов с помощью меню Contacts (контакты):

1. Нажмите иконку PHONE (телефон) на главной странице.
2. Выберите Contacts (контакты).
3. Поиск в списке контактов осуществляется по первой букве алфавита. Нажмите кнопку A-Z на экране, чтобы прокрутить список имен.

Для поиска необходимого контакта вы можете выбрать букву, на которую начинается имя контакта в телефонной книге.

4. Выберите имя контакта или номер, который вы хотите набрать.


Чтобы совершить исходящий вызов с помощью меню Recents (недавние вызовы):

1. Нажмите сенсорную кнопку PHONE (телефон) на рабочем столе.
2. Выберите Recents (последние вызовы).

3. Выберите имя контакта или номер, который вы хотите набрать.

Совершение телефонных вызовов при помощи клавиатуры

Чтобы совершить исходящий вызов:

1. Нажмите иконку PHONE (телефон) на главной странице.
2. Выберите Keypad (клавиатура) и введите номер телефона.
3. Нажмите кнопку  на экране для набора номера.

Поиск контактов с помощью клавиатуры

Чтобы найти контакт с помощью клавиатуры:

1. Нажмите иконку PHONE (телефон) на главной странице.
2. Нажмите Keypad (клавиатура) и введите первые цифры номера телефона или буквы имени контакта с помощью клавиатуры для выполнения поиска.


Результаты поиска будут отображаться в правой части экрана. Выберите требуемый номер или контакт для совершения звонка.

Принятие или отклонение вызова

При поступлении входящего вызова звук, воспроизводимый информационно-развлекательной системой, выключается, а через громкоговорители звучит сигнал вызова.


Принятие вызова

Существует два способа принятия вызова:

- Нажмите кнопку  на рулевом колесе.
- Нажмите Answer (ответить) на дисплее информационно-развлекательной системы.

Отклонение вызова


Существует два способа отклонения вызова:

- Нажмите кнопку  на рулевом колесе.
- Нажмите Ignore (отклонить) на дисплее информационно-развлекательной системы.


Режим ожидания вызова

Bluetooth-совместимый мобильный телефон должен поддерживать данную функцию. Кроме того, функция ожидания вызова должна быть активирована оператором мобильной связи.

Принятие вызова

Нажмите кнопку  для ответа на вызов, затем нажмите Switch (переключить) на дисплее информационно-развлекательной системы.

Отклонение вызова

Нажмите кнопку  на рулевом колесе для отклонения вызова, затем нажмите кнопку Ignore (отклонить) на сенсорном дисплее информационно-развлекательной системы.

Переключение между вызовами (только в режиме ожидания вызова)

Чтобы переключиться с одного вызова на другой, нажмите иконку PHONE на главной странице, и на дисплее будет выведено меню Call View (просмотр информации о вызове). Для принятия другого вызова и удержания текущего нажмите кнопку Call View.

Конференц-связь

Bluetooth-совместимый мобильный телефон должен поддерживать данную функцию. Кроме того, функция конференц-связи должна быть активирована оператором мобильной связи.



Чтобы начать конференц-связь в режиме текущего вызова:

1. Перейдите в меню Call View (просмотр информации о вызове) и выберите

рите Add Call (добавить вызов), чтобы добавить другой вызов.

2. Совершите второй вызов путем выбора одной из трех функций: Recents (последние вызовы), Contacts (контакты) или Keypad (клавиатура).
3. После добавления вызова нажмите сенсорную кнопку Merge (объединить), чтобы начать общение в режиме конференц-связи.

Завершение вызова

- Нажмите кнопку  на рулевом колесе.
- Нажмите кнопку  на экране рядом с вызовом, чтобы завершить только этот вызов.

Тональный набор (DTMF)

Во время разговора система Bluetooth позволяет передавать последовательно цифр. Данная функция используется для работы с голосовым меню соответствующих телефонных систем. Используйте клавиатуру для ввода номера.

Функция Apple CarPlay и Android Auto

При соответствующей комплектации поддерживаются функции Android Auto и/или Apple CarPlay при условии нали-


чия совместимого смартфона. Иконки приложений Android Auto и Apple CarPlay отображаются на главной странице информационно-развлекательной системы.

Для использования функций Android Auto и/или Apple CarPlay:

1. Загрузите приложение Android Auto в ваш смартфон из магазина приложений Google Play. Для использования функции Apple CarPlay наличие приложения не требуется.
2. Подсоедините смартфон с ОС Android или смартфон Apple iPhone через оригинальный USB-провод к USB-разъему для передачи данных. Для получения наилучших результатов настоятельно рекомендуется использовать оригинальный USB-кабель. В случае подсоединения неоригинального USB-кабеля данная функция может не работать.
3. При первой активации функции Apple CarPlay или Android Auto для вновь подключенного телефона будет отображено сообщение Device Projection Privacy Consent («Согласие на передачу конфиденциальных данных»).
 - Выберите Continue (продолжить) для запуска функции Apple CarPlay или Android Auto.

- Выберите Disable (отключить), чтобы отключить функцию Apple CarPlay и Android Auto в меню Settings (настройки) системы. При этом остальные функции остаются доступными.

В зависимости от марки смартфона на главной странице загорятся иконки приложений Android Auto и Apple CarPlay. При подключении смартфона к USB-разъему функция Android Auto и/или Apple CarPlay может запускаться автоматически. Если функция не запускается, нажмите на иконку ANDROID AUTO и/или APPLE CARPLAY на главной странице.

Нажмите кнопку  на центральной консоли для возврата к главной странице.

Некоторые функции могут быть недоступны или отсутствовать. Для получения дополнительной информации о настройке функции Android Auto и Apple CarPlay для использования в автомобиле обратитесь в салон официального дилера.

Функция Android Auto предоставляется компанией Google, и на нее распространяются условия использования и политика конфиденциальности Google. Функция CarPlay предоставляется компанией Apple, и на нее распространяются условия использования и политика конфиденциальности Apple. Тарификация осуществ-

вляется в соответствии с действующим тарифным планом.

Дополнительная информация по вопросам технической поддержки для функции Android Auto содержится на веб-сайте <https://support.google.com/androidauto>; для функции Apple CarPlay – на веб-сайте <https://www.apple.com/ios/carplay/>. Компании Apple и Google могут в любой момент изменить условия использования соответствующих функций или приостановить их работу. Android Auto, Android, Google, Google Play являются торговыми знаками, принадлежащим компании Google Inc.; Apple CarPlay является торговым знаком, принадлежащим компании Apple Inc.

Нажмите кнопку  на центральной консоли для выхода из приложения Android Auto или Apple CarPlay. Для входа обратно в приложение Android Auto или Apple CarPlay нажмите и удерживайте кнопку  на центральной консоли.

Приложения Apple CarPlay и Android Auto можно отключить. Для этого нажмите иконку Settings (настройки) и выберите вкладку Apps (приложения) в верхней части экрана. При помощи переключателя отключите приложение Apple CarPlay или Android Auto.

Настройки

Меню настроек можно структурировать по четырем категориям. Выберите требуемую категорию, нажав вкладку System (система), Apps (приложения), Vehicle (автомобиль) или Personal (личные данные).

Для входа в меню пользовательских настроек:

1. Нажмите иконку SETTINGS (настройки) на главной странице дисплея информационно-развлекательной системы.
2. Нажмите желаемую позицию для отображения списка возможных опций.
3. Нажмите, чтобы выбрать необходимую настройку.
4. Выберите соответствующую опцию, чтобы включить или отключить функцию.
5. Нажмите кнопку **X** для перехода на верхний уровень меню Settings.

Система

Данное меню содержит следующие пункты:

Time/Date (время/дата)

Для настройки часов используются следующие функции:

- Automatic Time and Date (автоматическая смена даты и времени). Нажмите Off (выкл.) или On (вкл.) для включения или отключения автоматического обновления времени и даты. Если данная функция активирована, время нельзя установить вручную.
- Set Time (установить время). Нажмите для установки времени вручную с помощью кнопок на дисплее.
- Set Date (установить дату). Нажмите для установки даты вручную с помощью кнопок на дисплее.
- Automatic Time Zone (автоматическая смена часовых поясов). Нажмите Off (выкл.) или On (вкл.) для включения или отключения автоматического обновления часовых поясов в зависимости от местоположения автомобиля. Если данная функция активирована, часовые пояса нельзя установить вручную.
- Select Time Zone (выбрать часовой пояс). Нажмите для установки вручную часового пояса. Выберите часовой пояс из списка.

- 24-hour Format (24-часовой формат). Нажмите для настройки формата отображения времени.

Нажмите Off (выкл.) или On (вкл.) для включения или отключения.

Language (язык)

Данная настройка устанавливает язык, на котором отображается информация на дисплее. Также выбранный язык используется при распознавании голосовых команд и подачи голосовых оповещений. Нажмите Language и выберите требуемый язык.

Phone (телефон)

Нажмите для подключения, отключения или удаления мобильного телефона или медиаустройства.

Privacy (конфиденциальность)

После выбора данного пункта меню на дисплее могут отображаться следующие опции:

- Location Services (служба определения местоположения). Данная настройка включает или отключает функцию определения местоположения за пределами автомобиля. Отключение данной функции не влияет на работу экстренных служб.
- Voice Recognition Sharing (совместное использование голосовых команд).

Данная настройка позволяет передавать голосовые команды в облачную систему распознавания голоса. Нажмите Off (выкл.) для запрета совместного использования и передачи голосовых команд данной системой. Это может ограничить возможности автомобильной системы по распознаванию голосовых команд и вызвать неработоспособность некоторых функций.

Display (дисплей)

После выбора данного пункта меню на дисплее могут отображаться следующие опции:

- Mode (режим). Позволяет регулировать яркость навигационной карты и любых загруженных приложения в дневное и ночное время суток. Выберите Auto (автоматически), чтобы яркость дисплея автоматически регулировалась в зависимости от условий освещенности.

Для регулировки яркости дисплея выберите один из следующих режимов: Auto (автоматически), Day (день) или Night (ночь).

- Calibrate Touchscreen (калибровка сенсорного дисплея). Нажмите для калибровки сенсорного дисплея и следуйте инструкциям на дисплее.

- Turn Display Off (выключение дисплея). Нажмите, чтобы выключить дисплей. Чтобы включить дисплей, прикоснитесь к сенсорному экрану в любом месте или нажмите любую кнопку управления информационно-развлекательной системой на центральной консоли.

Sounds (звук)

После выбора данного пункта меню на дисплее могут отображаться следующие опции:

- Maximum Startup Volume (максимальная громкость аудиосистемы при включении). Данная функция устанавливает максимальную громкость информационно-развлекательной системы при первом включении. Чтобы отрегулировать громкость звука, нажимайте соответствующие кнопки на экране.
- Audio Cues (звук заставки). Данная функция определяет, будет ли воспроизводиться звук заставки при запуске и выключении системы. Данную функцию можно включить или отключить.
- Set Audio Cue Volume (громкость звука заставки). Данная настройка регулирует громкость звука заставки при запуске и выключении системы. Нажмите соответствующую

кнопку на экране, чтобы увеличить или уменьшить громкость.

- Audible Touch Feedback (звуковая обратная связь при касании). Данная настройка определяет, будет ли подаваться звук при нажатии сенсорных кнопок на дисплее. Данную функцию можно включить или отключить.

Voice (система распознавания голосовых команд)

После выбора данного пункта меню на дисплее могут отображаться следующие опции:

- Confirm More/Less (подтверждать чаще/реже). Данная настройка определяет, как часто система распознавания голоса подтверждает команды. Нажмите Confirm More (подтверждать чаще), чтобы система чаще требовала подтверждения перед выполнением ваших команд.
- Prompt Length (длина подсказки). Данная настройка определяет, насколько подробно система распознавания голоса должна информировать пользователя при подаче голосовых подсказок. Нажмите Auto (автоматически), чтобы система автоматически подстраивалась под ваши речевые навыки. Доступны настройки Informative (информативные), Short (короткие) и Auto (автоматически).

- **Audio Feedback Speed** (скорость обратной аудиосвязи). Нажмите **Slow** (медленная), **Medium** (средняя) или **Fast** (быстрая), чтобы отрегулировать скорость воспроизведения подсказок системой распознавания голоса.
- **Friendly Prompts** (дружественные подсказки). Данная настройка регулирует характер голосовых подсказок. Нажмите **Off** (выкл.), чтобы сократить подсказки. Нажмите **On** (вкл.), чтобы подсказки были более личными. Нажмите **Auto** (автоматически), чтобы подсказки соответствовали стилю подачи команд.
- **Tutorial Mode** (режим обучения). Нажмите **Off** (выкл.) или **On** (вкл.), чтобы на дисплее отображались обучающие сообщения.
- **Allow Prompt Interruptions** (разрешить прерывание подсказки). Данная настройка позволяет подавать голосовые команды, не дожидаясь окончания голосовой подсказки системы. Включите данный режим, чтобы можно было подавать команды, не прослушивая полностью подсказки. Подача голосовой команды во время воспроизведения подсказки приведет к мгновенному завершению подсказки и распознаванию команды. Фоно-

вые шумы могут случайно вызывать прерывание голосовых подсказок. Нажмите **Off** (выкл.) или **On** (вкл.).

«Избранное»

После выбора данного пункта меню на дисплее могут отображаться следующие опции:

- **Manage Favorites** (управление «Избранным»). Нажмите для отображения списка «Избранное» для аудиосистемы, телефона и навигации. Элементы избранного можно перемещать, переименовывать и удалять. Для перемещения нажмите и удерживайте элемент, затем перетащите его вверх или вниз в требуемое положение.
- **Set Number of Audio Favorites** (установить число страниц «Избранного» для аудиосистемы). Выберите требуемое число страниц «Избранного», которые можно просмотреть в приложении **Audio** (аудио). Настройка **Auto** (автоматически) позволяет автоматически регулировать число страниц в зависимости от количества записей, сохраненных в меню «Избранное». Выберите **Auto**, **5**, **10**, **15**, **20**, **25**, **30**, **35** или **40**.

Preferences (предпочтения)

Нажмите переключатель на дисплее информационно-развлекательной системы для включения или отключения функции загрузки обновления в фоновом режиме.

About (о программе)

Нажмите для просмотра информации о программном обеспечении, используемом информационно-развлекательной системой.

Running Applications (запущенные приложения)

Нажмите для просмотра списка приложений, запущенных в настоящее время.

Return to Factory Settings (возврат к заводским настройкам)

После выбора данного пункта меню на дисплее могут отображаться следующие опции:

- **Reset Vehicle Settings** (сбросить настройки автомобиля). Выполняется сброс всех настроек автомобиля для текущего пользователя. Нажмите **Reset** (сбросить) или **Cancel** (отмена).
- **Erase Settings and Personal Data** (удалить настройки и персональные данные). Удаляются настройки приложений, пользовательские профили и персональные данные, включая

данные навигации и мобильного телефона.

Нажмите Erase (удалить) или Cancel (отмена).

- Clear Default Applications (убрать заданные по умолчанию приложения). Выполняется сброс предпочитаемых приложений, которые запускались при выборе функции. При этом данные приложений не удаляются.

Нажмите Clear (убрать) или Cancel (отмена).

Apps (приложения)

Данное меню содержит следующие пункты:

Android Auto

Данная функция позволяет пользователю управлять подключенным мобильным устройством с помощью экрана информационно-развлекательной системы. См. *Функция Apple CarPlay u Android Auto* → 55.

Нажмите соответствующую кнопку на экране, чтобы включить или отключить функцию.

Apple CarPlay

Данная функция позволяет пользователю управлять подключенным мобильным устройством с помощью экрана информационно-развлекательной системы.

См. *Функция Apple CarPlay u Android Auto* → 55.

Нажмите соответствующую кнопку на экране, чтобы включить или отключить функцию.

Audio (аудиосистема)

В зависимости от выбранного источника воспроизведения доступны различные опции.

После выбора данного пункта меню на дисплее могут отображаться следующие опции:

- Tone Settings (настройки звука). Нажмите для выбора настройки Equalizer (эквалайзер), Fade/Balance (баланс звука по длине/ширине салона) или Sound Mode (режим звучания). См. *Меню настройки звука развлекательной системы* в разделе *Прием радиопрограмм в диапазонах AM/FM* → 10.
- Auto Volume (автоматическое управление уровнем громкости звука). Данная функция позволяет системе автоматически регулировать уровень громкости звука в зависимости от скорости движения автомобиля. Нажмите Off (выкл.), Low (низкий), Medium – Low (средний – низкий), Medium (средний), Medium – High (средний – высокий), High (высокий).

- Функция шумоподавления Bose AudioPilot (при соответствующей комплектации). Данная функция позволяет системе автоматически регулировать уровень громкости звука, в зависимости от скорости движения автомобиля.

Нажмите Off (выкл.) или On (вкл.).

- Manage Favorites (управление «Избранным»). Нажмите для отображения списка «Избранное» для аудиосистемы, мобильного телефона и навигации.

Элементы избранного можно перемещать, переименовывать и удалять.

Для перемещения нажмите и удерживайте элемент, затем перетащите его вверх или вниз в требуемое положение.

- Set Number of Audio Favorites (установить число страниц «Избранного» для аудиосистемы) Выберите требуемое число страниц «Избранного», которые можно просмотреть в приложении Audio (аудио). Настройка Auto (автоматически) позволяет автоматически регулировать число страниц в зависимости от количества записей, сохраненных в меню «Избранное». Выберите Auto, 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35 или 40.

- RDS. Данная функция позволяет включить или отключить систему радиотрансляции данных (RDS).
Нажмите соответствующую кнопку на экране, чтобы включить или отключить функцию.
- Manage Phones (управление телефонами). Нажмите, чтобы подключить другой телефон, отключить телефон или удалить данные о телефоне.
- Reset Music Index (сброс индексации файлов). Данная опция позволяет сбросить индексацию музыкальных файлов, если вы испытываете трудности с доступом к медиаконтенту на вашем мобильном устройстве.
Нажмите Yes (да) или No (нет).

Climate (климат)

После выбора данного пункта меню на дисплее могут отображаться следующие опции:

- Auto Fan Speed (автоматический выбор скорости вращения вентилятора). Это настройка позволяет задать объем воздуха, подаваемого при активном режиме Auto Fan системы климат-контроля.
Выберите Low (минимальный), Medium (средний) или High (максимальный).

- Air Quality Sensor (датчик качества воздуха). Данная функция переключает систему в режим рециркуляции по сигналам датчика качества воздуха.

Выберите Off (выкл.), Low Sensitivity (низкая чувствительность) или High Sensitivity (высокая чувствительность).

- Auto Cooled Seats (автоматическая вентиляция сидений). Данная функция автоматически включает и регулирует интенсивность вентиляции сидений при повышении температуры в салоне автомобиля.

Нажмите соответствующую кнопку на экране, чтобы включить или отключить функцию.

- Auto Heated Seats (автоматический обогрев сидений). Данная функция автоматически включает и регулирует интенсивность обогрева сидений при понижении температуры в салоне автомобиля. Функцию автоматического обогрева сидений можно отключить при помощи кнопок системы обогрева сидений, расположенных на центральной консоли.

Нажмите соответствующую кнопку на экране, чтобы включить или отключить функцию.

- Auto Defog (автоматический обогрев ветрового стекла). Данная функция автоматически включает обогрев ветрового стекла при запуске двигателя.
Нажмите соответствующую кнопку на экране, чтобы включить или отключить функцию.
- Auto Rear Defog (автоматический обогрев заднего стекла). Данная функция автоматически включает обогрев заднего стекла при запуске двигателя.
Нажмите соответствующую кнопку на экране, чтобы включить или отключить функцию.

Nav (навигация)

После выбора данного пункта меню на дисплее могут отображаться следующие опции:

- Routing Options (опции прокладки маршрута)
- Map Configuration (конфигурация карты)
- Set Up My Places (настройка предпочитаемых мест)
- Navigation Voice Control (настройки голосового управления системой навигации)
- Map Colors (цвета карты)
- Alert Preferences (предпочитаемые настройки предупреждений)

- History (история)
- About (о программе)

См. *Использование системы навигации* → 30.

Phone (телефон)

После выбора данного пункта меню на дисплее могут отображаться следующие опции:

- My Number (мой номер). Отображает номер мобильного телефона, подключенного через интерфейс Bluetooth.
- Active Call View (просмотр активных вызовов). Отображает список активных вызовов во время ответа на звонок.

Нажмите соответствующую кнопку на экране, чтобы включить или отключить функцию.

- Privacy (конфиденциальность). Только отображает оповещение о вызове на дисплее комбинации приборов. Нажмите Off (выкл.) или On (вкл.).
- Sort Contacts (сортировать контакты). Нажмите для сортировки контактов по имени или фамилии.
- Re-sync Device Contacts (синхронизация списка контактов).

Данная опция позволяет выполнить синхронизацию контактов, если вы

испытываете трудности с доступом к списку контактов на вашем мобильном телефоне.

- Delete All Vehicle Contacts (удалить все контакты из автомобиля). Нажмите для удаления всех контактов, сохраненных в системе автомобиля. Выберите Disable (отключить) или Enable (включить).

Apps or Collection (приложения или коллекция)

После выбора данного пункта меню на дисплее могут отображаться следующие опции:

- Update Apps Automatically (обновлять приложения автоматически). Данная функция позволяет выполнять автоматическое обновление загруженных приложений.
- Нажмите соответствующую кнопку на экране, чтобы включить или отключить функцию.

- About Collection (О коллекции). Нажмите для просмотра информации о версии программного обеспечения магазина.

См. *Использование систем* → 6.

Vehicle (автомобиль)

В данном меню можно изменить различные настройки автомобиля. См. *Пользовательские настройки в Руководстве по эксплуатации автомобиля*.

Personal (личные данные)

Данное меню (при наличии) позволяет изменять различные настройки пользовательского профиля. Для получения информации о настройке пользовательского профиля см. *Пользователи* в разделе *Использование систем* → 6.

Данное меню содержит следующие пункты:

Name (имя)

Нажмите для редактирования имени пользователя, которое будет отображаться на дисплее.

Vehicle Account Information (информация об учетной записи автомобиля) (при соответствующей комплектации)

Нажмите для просмотра информации об учетной записи автомобиля и изменения пароля к учетной записи.

В процессе подтверждения информации об учетной записи через сеть Интернет на дисплее отображается всплывающее сообщение Unverified user account («Неподтвержденная учетная запись пользователя»). Для завершения процесса ве-

рификации выполните активацию учетной записи посредством зарегистрированного адреса электронной почты.

Profile Picture (картинка профиля)

Нажмите для изменения картинки вашего профиля.

Profile Identifiers (идентификаторы профиля)

Нажмите для распознавания автомобилем выбранного вами идентификатора.

Выберите Vehicle Key 1 (ключ автомобиля 1) и/или Vehicle Key 2 (ключ автомобиля 2).

Если пульт дистанционного управления (RKE) утерян или похищен, обратитесь за помощью к дилеру.

Security (безопасность)

Нажмите для защиты вашего профиля с помощью PIN-кода.

Выберите No (нет) или Yes (да).

Vehicle Name (имя автомобиля)

Нажмите для редактирования имени автомобиля.

Vehicle Account (учетная запись автомобиля)

Нажмите для просмотра информации об учетной записи автомобиля и изменения пароля к учетной записи.

Delete Profile (удалить профиль)

Выберите для удаления профиля из системы автомобиля.

Нажмите Remove (убрать) или Cancel (отмена).

Торговые марки и лицензионные соглашения

Информация Федеральной комиссии
связи



Надписи Made for iPod и Made for iPhone означают, что электронное устройство было разработано специально для iPod или iPhone и сертифицировано разработчиком в соответствии со стандартом качества компании Apple. Компания Apple не несет ответственности за работу данного устройства или его соответствие стандартам безопасности и законодательным нормам. Пожалуйста, обратите внимание на то, что использование данного оборудования с iPod или iPhone может отличаться на работе беспроводной связи. iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle и iPod touch являются торговыми марками компании Apple Inc., зарегистрированной в США и других странах.



immersion.

Технология TouchSense и система TouchSense 1000 Series являются торговыми знаками Immersion Corporation. Система TouchSense 1000 защищена одним или более патентами США (см. www.immersion.com/patent-marking.html) и другими действующими патентами.

Bose

Bose AudioPilot и Bose Centerpoint являются зарегистрированными торговыми марками компании Bose Corporation в США и других странах.

DTS

Изготовлено по лицензии на патенты США № 5956674; 5974380; 6487535, другие патенты США и патенты других стран, действующие и находящиеся на стадии утверждения.

Список патентов DTS приведен на сайте <http://patents.dts.com>. Изготавливается по лицензии компании DTS Licensing

Limited. Надпись DTS и знак DTS, DTS 2.0 Channel вместе и по отдельности являются торговыми знаками компании DTS,

Inc., включая программное обеспечение. ©DTS, Inc. Все права защищены.

Dolby

Изготавливается по лицензии компании Dolby Laboratories. Слово Dolby и символ DD являются торговыми марками компании Dolby Laboratories.

BDA

Надписи и логотипы Blu-ray Disc, Blu-ray, Blu-ray 3D, BD-Live, BONUSVIEW, BDXL, AVCRES являются торговыми знаками Blu-ray Disc Association.

AVCHD

Надпись AVCHD и логотип AVCHD являются торговыми знаками Panasonic Corporation и Sony Corporation.

AVCREC

Надписи и логотипы Blu-ray Disc, Blu-ray, Blu-ray 3D, BD-Live, BONUSVIEW, BDXL, AVCRES являются торговыми знаками Blu-ray Disc Association.

Java

Java является зарегистрированным торговым знаком компании Oracle и ее филиалов.

Cinavia

Предупреждение Cinavia: данный продукт использует технологию Cinavia для ограничения использования неавторизован-

ных копий некоторых коммерческих фильмов, видеороликов и аудиозаписей. При обнаружении незаконного использования неавторизованной копии на дисплей будет выведено соответствующее сообщение или копирование будет прервано.

Более подробная информация о технологии Cinavia приводится на веб-сайте <http://www.cinavia.com>. Для получения дополнительной информации о технологии Cinavia по почте напишите по адресу: Cinavia Consumer Information Center, P.O. Box 86851, San Diego, CA, 92138, USA.

Данный продукт использует фирменную технологию, изготовленную по лицензии Verance Corporation. Данная технология защищена патентом США № 7369677 и другими существующими и находящимися на стадии утверждения патентами, некоторые аспекты технологии также охраняются авторским правом. Cinavia является торговым знаком Verance Corporation. Авторское право принадлежит Verance Corporation, 2004–2010 гг. Все права защищены Verance. Инженерный анализ и дизассемблирование запрещены.

RMVB



Данное программное обеспечение используется по лицензии RealNetworks, Inc. Авторское право 1995–2011 гг., RealNetworks, Inc. Все права защищены.

Bluetooth

Торговый знак Bluetooth и соответствующие логотипы принадлежат компании Bluetooth SIG, Inc. и используются компанией General Motors по лицензии. Другие торговые марки и наименования являются собственностью соответствующих владельцев.

Приложение I. Gracenote EULA



Технология распознавания аудио- и видеоматериалов и сопутствующая информация предоставляется компанией Gracenote.

Gracenote является промышленным стандартом технологии распознавания музыки и доставки связанного контента. Более подробная информация приведена на сайте www.gracenote.com.

Данные на компакт-дисках и музыкальные данные от компании Gracenote, Inc., все права © 2000 принадлежат компании Gracenote. Gracenote Software, все права © 2000 принадлежат компании Gracenote. Один или несколько патентов, принадлежащих компании Gracenote, распространяются на этот продукт и услугу. Неполный перечень соответствующих патентов приведен на сайте компании Gracenote. Надписи и логотипы Gracenote, CDDB, MusicID, MediaVOCS и логотип Powered by Gracenote являются зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками компании Gracenote в США и/или других странах.

Условия пользования Gracenote

Данное приложение или устройство содержит программное обеспечение, разработанное корпорацией Gracenote, Inc., расположенной в Эмервилле (Emeryville), штат Калифорния, США (далее – Gracenote). Программное обеспечение от компании Gracenote (далее – «Программное обеспечение Gracenote») позволяет приложению выполнять идентификацию дисков и файлов и получать

сведения о музыкальных произведениях (далее – «Данные Gracenote»), в том числе название, имя исполнителя, номер записи и заголовок, с серверов в Интернете или встроенных баз данных (далее – «Серверы Gracenote»), а также выполнять другие функции. Данными Gracenote разрешается пользоваться только с помощью предназначенных для этого функций конечного пользователя данного приложения или устройства.

Данное приложение или устройство может содержать контент, принадлежащий провайдером услуг Gracenote. В этом случае все ограничения, установленные в данном документе в отношении данных Gracenote, также распространяются на данный контент. Провайдеры данного контента обладают такими же правами, как и компания Gracenote.

Вы соглашаетесь пользоваться Данными Gracenote, Программным обеспечением Gracenote и Серверами Gracenote только в личных некоммерческих целях. Вы соглашаетесь не переуступать, не копировать и не передавать Программное обеспечение Gracenote и любые Данные Gracenote третьим лицам. **ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ДАННЫМИ GRACENOTE, ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ GRACENOTE И СЕРВЕРАМИ GRACENOTE ТОЛЬКО НА ОГОВОРЕН-**

НЫХ В ДАННОМ СОГЛАШЕНИИ УСЛОВИЯХ.

Вы соглашаетесь с тем, что в случае нарушения этих ограничений действие вашей неисключительной лицензии на использование Данных Gracenote, Программного обеспечения Gracenote и Серверов Gracenote будет прекращено. В случае прекращения действия лицензии вы соглашаетесь прекратить всякое использование Данных Gracenote, Программного обеспечения Gracenote и Серверов Gracenote. Компания Gracenote оставляет за собой все права на данные Gracenote, ПО Gracenote и серверы Gracenote, включая все права собственности. Ни при каких обстоятельствах Gracenote не несет ответственности за оплату любой предоставляемой информации. Вы соглашаетесь с тем, что Gracenote от своего имени может потребовать от вас соблюдения этих прав в соответствии с данным Соглашением. Сервис Gracenote использует уникальный идентификатор отслеживания запросов для ведения статистики. Произвольное присвоение числового идентификатора позволяет сервису Gracenote вести подсчет запросов без получения личной информации о пользователе. Дополнительную информацию см. на веб-странице «Политика конфиденциальности сервиса Gracenote».

Программное обеспечение Gracenote и каждый компонент Данных Gracenote предоставляются в пользование «КАК ЕСТЬ». Gracenote не делает никаких заявлений и не дает никаких гарантий, прямых или подразумеваемых, относительно точности каких-либо Данных Gracenote. Gracenote сохраняет за собой право изменять категорию Данных или удалять их со своих серверов по любой обоснованной причине. Gracenote не дает гарантии безошибочной или бесперебойной работы Программного обеспечения Gracenote или Серверов Gracenote.

Gracenote не обязуется предоставлять пользователю какие-либо новые усовершенствованные или дополнительные типы или категории Данных, которые Gracenote по своему усмотрению может предоставлять в будущем, и оставляет за собой право прекратить предоставление сервиса в любое время.

GRACENOTE ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ, ПРЯМЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ПЕРЕЧИСЛЕННЫМ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ, ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ДОСТИЖЕНИЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ ИЛИ ОТСУТСТВИЯ НАРУШЕНИЯ КАКИХ-ЛИБО ПРАВ. GRACENOTE НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ГАРАНТИЮ НА РЕЗУЛЬТАТЫ,

ПОЛУЧЕННЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ GRACENOTE ИЛИ КАКОГО-ЛИБО СЕРВЕРА GRACENOTE. GRACENOTE НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЛИ ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ, СВЯЗАННЫЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОГО ПРОДУКТА.

© 2014. Gracenote, Inc. Все права защищены.

MPEG4 AVC (H.264)

ДАННЫЙ ПРОДУКТ ИМЕЕТ ЛИЦЕНЗИЮ AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE ДЛЯ ЛИЧНОГО И НЕКОММЕРЧЕСКОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ КЛИЕНТОМ В ЦЕЛЯХ (I) КОДИРОВАНИЯ ВИДЕО В СООТВЕТСТВИИ СО СТАНДАРТОМ AVC («ВИДЕОСОДЕРЖИМОЕ AVC») И/ИЛИ (II) ДЕКОДИРОВАНИЯ ВИДЕОСОДЕРЖИМОГО AVC, ЗАКОДИРОВАННОГО КЛИЕНТОМ В РАМКАХ ЛИЧНОЙ И НЕКОММЕРЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И/ИЛИ ПОЛУЧЕННОГО ОТ ПОСТАВЩИКА ВИДЕОСОДЕРЖИМОГО, ИМЕЮЩЕГО ЛИЦЕНЗИЮ НА ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ВИДЕОСОДЕРЖИМОГО AVC. ЭТА ЛИЦЕНЗИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА ЛЮБОЕ ДРУГОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ, А ТАКЖЕ НЕ ПОДРАЗУМЕВАЕТСЯ ДЛЯ ТАКОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПО-

ЛУЧИТЬ ОТ MPEG LA, L.L.C. СМ. HTTP://WWW.MPEGLA.COM.

VC-1

ДАННЫЙ ПРОДУКТ ИМЕЕТ ЛИЦЕНЗИЮ VC-1 PATENT PORTFOLIO LICENSE ДЛЯ ЛИЧНОГО И НЕКОММЕРЧЕСКОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ КЛИЕНТОМ В ЦЕЛЯХ (I) КОДИРОВАНИЯ ВИДЕО В СООТВЕТСТВИИ СО СТАНДАРТОМ VC-1 («ВИДЕОСОДЕРЖИМОЕ VC-1») И/ИЛИ (II) ДЕКОДИРОВАНИЯ ВИДЕОСОДЕРЖИМОГО VC-1, ЗАКОДИРОВАННОГО КЛИЕНТОМ В РАМКАХ ЛИЧНОЙ И НЕКОММЕРЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И/ИЛИ ПОЛУЧЕННОГО ОТ ПОСТАВЩИКА ВИДЕОСОДЕРЖИМОГО, ИМЕЮЩЕГО ЛИЦЕНЗИЮ НА ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ВИДЕОСОДЕРЖИМОГО VC-1. ЭТА ЛИЦЕНЗИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА ЛЮБОЕ ДРУГОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ, А ТАКЖЕ НЕ ПОДРАЗУМЕВАЕТСЯ ДЛЯ ТАКОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ ОТ MPEG LA, L.L.C. СМ. HTTP://WWW.MPEGLA.COM.

MPEG4 Visual

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭТОГО ПРОДУКТА ЛЮБЫМ СПОСОБОМ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАНДАРТОМ MPEG4 VISUAL ЗАПРЕЩЕНО. ИСКЛЮЧЕНИЕМ ЯВЛЯЕТСЯ ЛИЧНОЕ И НЕКОММЕРЧЕСКОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ.

MP3

Технология кодирования аудиоинформации MPEG Layer-3 используется по лицензии Fraunhofer IIS и Thomson.

WMV/WMA

Данное изделие содержит технологию, принадлежащую корпорации Microsoft, по лицензии от компании Microsoft Licensing GP. Без лицензии от корпорации Microsoft или компании Microsoft Licensing, GP (в зависимости от того, что применимо) запрещается использовать и распространять эту технологию за пределами данного изделия.

Лицензионное соглашение с конечным пользователем карт условия для конечного пользователя

Диск с картографическими данными (далее – «Данные») предназначен для вашего личного, исключительно внутреннего пользования, а не для перепродажи. Он защищен авторским правом и подпадает под действие следующих условий (далее – «настоящее Лицензионное соглашение с конечным пользователем»), которые приняты вами с одной стороны и компанией HERE North America LLC (далее – «компания HERE») и ее лицензиарами (включая их лицензиаров и поставщиков) с другой стороны.

Картографические данные провинций Канады включают информацию, полученную с разрешения властей Канады, в том числе © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase.

Компания HERE является держателем неисключительной лицензии Почтовой службы США® на публикацию и продажу почтовых индексов ZIP+4 и прочей информации.

© Почтовая служба США 2013. Цены не устанавливаются, не контролируются и не утверждаются Почтовой службой США. Следующие товарные знаки и регистрационные права принадлежат Почтовой службе США: United States Postal Service, USPS и ZIP+4.

ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ

Исключительно для личного пользования. Вы соглашаетесь на использование настоящих Данных исключительно в личных, некоммерческих целях, для которых вами была получена лицензия, а не для бюро обслуживания, совместного применения или других аналогичных целей. Если иное не указано в настоящем документе, вы обязуетесь не воспроизводить, не копировать, не модифицировать, не декомпиллировать, не дисассемблировать и не производить инженерный анализ любой части настоящих Данных, и вы

не вправе передавать или распространять их в любой форме, в любых целях, за исключением случаев, разрешенных обязательными нормами законодательства. Вы вправе передавать Данные и все сопутствующие материалы на постоянной основе, если при этом вы не сохраняете каких-либо копий, а получатель соглашается принять условия настоящего Лицензионного соглашения с конечным пользователем. Передача или продажа наборов из нескольких дисков разрешается только в виде предоставленного вам полного набора дисков, а не его части.

Ограничения

За исключением случаев специального предоставления вам лицензии на выполнение данных действий со стороны компании HERE и без ограничения положений предыдущего пункта, вы не вправе: (а) использовать настоящие Данные с любыми продуктами, системами или приложениями, установленными, или иным образом подключенными, или связанными с транспортными средствами и обладающими возможностями обеспечения навигации, позиционирования, диспетчеризации транспортных средств, прокладки их маршрутов в реальном времени, управления автопарком или другими подобными приложениями; или (б) совместно или путем установления связи с любыми сотовыми телефона-

ми, КПК, пейджерами и персональными цифровыми помощниками.

Внимание!

Настоящие Данные могут содержать неточную или неполную информацию в связи с истечением времени, изменением обстоятельств, использованием определенных источников и характером сбора всеобъемлющих географических данных, при этом любой из таких факторов может привести к получению неверных результатов.

Отсутствие гарантий

Настоящие Данные предоставляются на условиях «как есть», и вы принимаете на себя риски, связанные с их использованием. Компания HERE и ее лицензиары (а также их лицензиары и поставщики) не предоставляют никаких явных или подразумеваемых гарантий и заверений, возникающих в силу закона или иным образом, включая, но не ограничиваясь ими, гарантии в отношении содержания, качества, точности, полноты, эффективности, надежности, пригодности для использования по назначению, полезности, применения или результатов, получаемых на основе настоящих Данных, или в отношении того, что предоставление Данных и работа сервера будут бесперебойными и безошибочными.

Отказ от предоставления гарантий

БАЗА ДАННЫХ ПРЕДСТАВЛЯЕТСЯ НА УСЛОВИЯХ «КАК ЕСТЬ» И «СО ВСЕМИ ОШИБКАМИ», КОМПАНИЯ Harmon (А ТАКЖЕ ЕЕ ЛИЦЕНЗИАРЫ И ПОСТАВЩИКИ) ПРЯМО ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ВСЕХ ГАРАНТИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ИМИ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ОТСУТСТВИЯ НАРУШЕНИЙ ПРАВ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ, ТОВАРНОГО КАЧЕСТВА, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА, ТОЧНОСТИ, ЧИСТОТЫ ПРАВ СОБСТВЕННОСТИ И СООТВЕТСТВИЯ НАЗНАЧЕНИЮ. НИКАКИЕ УСТНЫЕ ИЛИ ПИСЬМЕННЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ИЛИ ИНФОРМАЦИЯ, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ КОМПАНИЕЙ Harmon (ИЛИ ЛЮБЫМ ИЗ ЕЕ ЛИЦЕНЗИАРОВ, АГЕНТОВ, СОТРУДНИКОВ ИЛИ СТОРОННИХ ПОСТАВЩИКОВ), НЕ ВЕДУТ К ВОЗНИКНОВЕНИЮ ГАРАНТИИ, И ВЫ НЕ ВПРАВЕ ССЫЛАТЬСЯ НА ТАКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ИЛИ ИНФОРМАЦИЮ. ДАННЫЙ ОТКАЗ ОТ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ГАРАНТИЙ ЯВЛЯЕТСЯ СУЩЕСТВЕННЫМ УСЛОВИЕМ НАСТОЯЩЕГО СОГЛАШЕНИЯ.

Отказ от ответственности

КОМПАНИЯ HERE И ЕЕ ЛИЦЕНЗИАРЫ (ВКЛЮЧАЯ ИХ ЛИЦЕНЗИАРОВ И ПОСТАВЩИКОВ) НЕ НЕСУТ ПЕРЕД ВАМИ

ОТВЕТСТВЕННОСТИ В ОТНОШЕНИИ ЛЮБОЙ ПРЕТЕНЗИИ, ТРЕБОВАНИЯ ИЛИ ДЕЙСТВИЯ, НЕЗАВИСИМО ОТ ХАРАКТЕРА ОСНОВАНИЯ ИСКА, ТРЕБОВАНИЯ ИЛИ ДЕЙСТВИЯ, В СВЯЗИ С ЗАЯВЛЕНИЕМ О ЛЮБЫХ ПРЯМЫХ ИЛИ КОСВЕННЫХ ПОТЕРЯХ, УЩЕРБЕ ИЛИ УБЫТКАХ, КОТОРЫЕ МОГУТ ВОЗНИКНУТЬ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ ОБЛАДАНИЯ НАСТОЯЩИМИ ДАННЫМИ, ИЛИ ЗА УПУЩЕННЫЕ ВЫГОДУ, ДОХОДЫ, ДОГОВОРЫ ИЛИ СБЕРЕЖЕНИЯ, ИЛИ ЗА ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ ПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ, СОПУТСТВУЮЩИЕ, ОСОБЫЕ ИЛИ ПОСЛЕДУЮЩИЕ УБЫТКИ, ВОЗНИКШИЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ НАСТОЯЩИХ ДАННЫХ, ЛЮБОГО ДЕФЕКТА В НАСТОЯЩИХ ДАННЫХ, ИЛИ НАРУШЕНИЯ НАСТОЯЩИХ УСЛОВИЙ ИЛИ ПОЛОЖЕНИЙ В СИЛУ ДОГОВОРА, В РЕЗУЛЬТАТЕ ДЕЛИКТА ИЛИ НА ОСНОВАНИИ ГАРАНТИИ, ДАЖЕ ЕСЛИ КОМПАНИЯ HERE ИЛИ ЕЕ ЛИЦЕНЗИАРЫ БЫЛИ ПРОИНФОРМИРОВАНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКИХ УБЫТКОВ. Некоторые штаты, территории и страны не допускают исключения определенного вида ответственности или ограничений ответственности за причинение убытков, поэтому в таких случаях ваши действия могут не подпадать под вышеуказанные положения.

Экспортный контроль

Вы обязуетесь не экспортировать из какого-либо места любую часть предоставленных вам Данных или любых прямых результатов, полученных на их основе, кроме как в соответствии и при наличии всех необходимых лицензий и разрешений, необходимых согласно действующему законодательству и нормативным актам об экспорте. Настоящие положения и условия представляют собой исчерпывающую договоренность между компанией HERE (и ее лицензиарами, включая их лицензиаров и поставщиков) и вами в отношении предмета соглашения и полностью заменяют любые письменные или устные договоренности, существовавшие ранее между нами в отношении такого предмета соглашения.

Регулирующее право

Приведенные выше условия регулируются законодательством штата Иллинойс (США), без введения в действие (I) его коллизионных норм или (II) Конвенции ООН о договорах международной купли-продажи товаров, использование которой прямо исключается. Вы обязуетесь признавать юрисдикцию штата Иллинойс (США) в отношении любых споров, претензий и действий в связи с Данными, предоставленными вам по настоящему соглашению.

Конечные пользователи в государственных органах

Если Данные приобретаются правительством США или от его имени либо другим органом, добивающимся получения прав или использующим права, которые обычно заявляются правительством США, то настоящие Данные являются коммерческим продуктом в соответствии с определением, приведенным в пункте 2.101 тома 48 Свода федеральных правил США (далее – «Правила закупок для федеральных нужд США»), лицензированы согласно настоящему Лицензионному соглашению с конечным пользователем, и каждая копия переданных или иным образом предоставленных Данных имеет маркировку и в соответствующих случаях сопровождается следующим Уведомлением об использовании, а также обрабатывается в соответствии с таким уведомлением.

**УВЕДОМЛЕНИЕ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ**

ПОДРЯДЧИК (ПРОИЗВОДИТЕЛЬ/ПОСТАВЩИК)

НАИМЕНОВАНИЕ:

HERE North America, LLC

ПОДРЯДЧИК (ПРОИЗВОДИТЕЛЬ/ПОСТАВЩИК)

АДРЕС:

425 Вест Рэндолф Стрит, г. Чикаго, штат Иллинойс, 60606, США (425 West Randolph Street, Chicago, IL 60606, USA).

Настоящие Данные представляют собой коммерческий продукт согласно определению, приведенному в пункте в пункте 2.101 тома 48 Правил закупок для федеральных нужд США, и являются предметом лицензионного соглашения с конечным пользователем, в соответствии с которым они были предоставлены.

© 2014 HERE North America, LLC. Все права защищены.

Если должностное лицо, ответственное за заключение договора, федеральное государственное учреждение или любое федеральное должностное лицо отказывается использовать условные обозначения, предоставленные в настоящем соглашении, то такое должностное лицо, ответственное за заключение договора, обязано уведомить компанию HERE, прежде чем добиваться получения дополнительных или альтернативных прав на использование Данных.

Unicode

Авторское право © 1991–2010 Unicode, Inc. Все права защищены. Распространяется согласно Условиям использования, содержащимся на веб-сайте [http:// www.unicode.org/copyright.html](http://www.unicode.org/copyright.html).

Free Type Project

Отдельные части данного программного обеспечения защищены авторским правом © 2010 The FreeType Project ([http:// www.freetype.org](http://www.freetype.org)). Все права защищены.

Программное обеспечение с открытым исходным кодом

Дополнительная информация о ПО с открытым исходным кодом приводится на дисплее информационно-развлекательной системы.

QNX

Отдельные части данного программного обеспечения защищены авторским правом © 2008–2014 г., QNX Software Systems. Все права защищены.

Часть С. Лицензионное соглашение с конечным пользователем

Авторское право 2011, Software Systems GmbH & Co. KG. Все права защищены.

Приобретенный вами продукт (далее – «Продукт») содержит программное обеспечение (конфигурация среды выполнения № 505962; далее – «Программное обеспечение»), которое распространяется производителем продукта (далее – «Производитель») или от его имени по лицензии компании Software Systems Co (далее – «компания QSSC»). Вы можете использовать Программное обеспечение исключительно в составе Продукта и в соответствии с изложенными далее условиями лицензии.

В соответствии с положениями и условиями настоящей лицензии компания QSSC настоящим предоставляет вам ограниченную, неисключительную, не подлежащую передаче лицензию на использование Программного обеспечения в составе Продукта по назначению, предусмотренному Производителем. При наличии разрешения Производителя или если это разрешено действующим законодатель-

ством, вы можете создать одну резервную копию данного Программного обеспечения в рамках программного обеспечения Продукта. Компания QSSC и ее лицензиары сохраняют за собой все лицензионные права, которые не были прямо предоставлены по настоящему соглашению, и сохраняют за собой все права, права собственности и вещные права на все копии программного обеспечения, включая все права на содержащуюся в них интеллектуальную собственность. Если иное не требуется действующим законодательством, вы не вправе воспроизводить, распространять, передавать, декомпилировать, дизассемблировать или иным образом пытаться разукрупнить, подвергать инженерному анализу, изменять или создавать производные работы на основе Программного обеспечения. Вы обязуетесь: (1) не удалять, не закрывать или не изменять уведомления о правах собственности, этикетки или маркировку Программного обеспечения и гарантируете наличие на всех копиях уведомления, помещенного на оригинале; (2) не экспортировать Продукт или Программное обеспечение в нарушение действующего законодательства об экспортном контроле. ЕСЛИ ИНОЕ НЕ ПРЕДУСМОТРЕНО ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, КОМПАНИЯ QSSC И ЕЕ ЛИЦЕНЗИАРЫ ПРЕДОСТАВЛЯЮТ ПРОГРАММНОЕ

ОБЕСПЕЧЕНИЕ НА УСЛОВИЯХ «КАК ЕСТЬ», БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ, ВКЛЮЧАЯ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ, ЛЮБЫЕ ГАРАНТИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ПРАВА СОБСТВЕННОСТИ, СОБЛЮДЕНИЯ ПРАВ, ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПО НАЗНАЧЕНИЮ. ЛЮБЫЕ ГАРАНТИИ ИЛИ ДРУГИЕ ПОЛОЖЕНИЯ, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ ИЛИ ЕГО ДИСТРИБЬЮТОРАМИ, КОТОРЫЕ ОТЛИЧАЮТСЯ ОТ НАСТОЯЩЕЙ ЛИЦЕНЗИИ, ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ ИЛИ ЕГО ДИСТРИБЬЮТОРАМИ, А НЕ КОМПАНИЕЙ QSSC, ЕЕ АФФИЛИРОВАННЫМИ ЛИЦАМИ ИЛИ ИХ ЛИЦЕНЗИАРАМИ. ВЫ НЕСЕТЕ ЛЮБЫЕ РИСКИ, СВЯЗАННЫЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПО НАСТОЯЩЕЙ ЛИЦЕНЗИИ.

ЕСЛИ ИНОЕ НЕ ПРЕДУСМОТРЕНО ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ (НАПРИМЕР, В СЛУЧАЕ УМЫШЛЕННЫХ ДЕЙСТВИЙ ИЛИ ГРУБОЙ ХАЛАТНОСТИ), НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОМПАНИЯ QSSC, ЕЕ АФФИЛИРОВАННЫЕ ЛИЦА ИЛИ ИХ ЛИЦЕНЗИАРЫ НЕ НЕСУТ ПЕРЕД ВАМИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПО ЛЮБЫМ ЮРИДИЧЕСКИМ ОСНОВАНИЯМ, БУДЬ ТО В РЕЗУЛЬТАТЕ ДЕЛИКТА (ВКЛЮЧАЯ ХАЛАТНОСТЬ), В СИЛУ ДОГОВОРА ИЛИ ИНЫМ ОБРА-

ЗОМ, ЗА УБЫТКИ, ВКЛЮЧАЯ ПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ, ОСОБЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ ИЛИ ПОСЛЕДУЮЩИЕ УБЫТКИ ЛЮБОГО ХАРАКТЕРА, ВОЗНИКАЮЩИЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ НАСТОЯЩЕЙ ЛИЦЕНЗИИ ИЛИ В СВЯЗИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОДУКТА (ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ, УБЫТКИ ОТ ПОТЕРИ РЕПУТАЦИИ, ОСТАНОВКИ РАБОТЫ, НЕПОЛАДОК ИЛИ НЕПРАВИЛЬНОЙ РАБОТЫ ПРОДУКТА, ИЛИ ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ КОММЕРЧЕСКИЕ УБЫТКИ ИЛИ УЩЕРБ), ДАЖЕ В СЛУЧАЕ ИНФОРМИРОВАНИЯ КОМПАНИИ QSSC, ЕЕ АФФИЛИРОВАННЫХ ЛИЦ ИЛИ ИХ ЛИЦЕНЗИАРОВ О ВОЗМОЖНОСТИ НАСТУПЛЕНИЯ ТАКИХ УБЫТКОВ.

WMA

Настоящий продукт охраняется определенными правами интеллектуальной собственности корпорации Microsoft. Без лицензии от корпорации Microsoft запрещается использовать и распространять эту технологию за пределами данного изделия.

Для получения дополнительной информации о Программном обеспечении, включая условия лицензии на любое программное обеспечение с открытым исходным кодом (и доступный исходный код), а также отнесение авторских прав к вышеуказанной

конфигурации среды выполнения, обращайтесь к Производителю или в компанию QSSC по адресу: 175 Terence Matthews Crescent, Kanata, Ontario, Canada K2M 1W8 (licensing@qnx.com).

Linotype

Helvetica является торговой маркой корпорации Linotype, зарегистрированной в Бюро США по патентам и товарным знакам, и может быть зарегистрирована в некоторых других юрисдикциях на имя корпорации Linotype или ее лицензиата – компании Linotype GmbH.

Использование каждого из лицензионных товарных знаков в виде текста:

С требованиями в отношении принадлежности лицензионных товарных знаков можно ознакомиться, пройдя по ссылке: <http://www.linotype.com/2061-19414/trademarks.html>.

УВЕДОМЛЕНИЕ ДЛЯ КОНЕЧНОГО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Символы компаний, которые демонстрируются данным продуктом для указания мест расположения предприятий, являются марками их соответствующих владельцев. Использование этих символов в настоящем продукте не подразумевает какого-либо спонсорства, одобрения или поддержки данного продукта со стороны таких компаний.

Указатель

A		S		Д	
АМ-диапазон	12	Settings (настройки)	40	Дисплей	40
Apps (приложения).....	60	U		Дополнительный аудиовход (AUX).....	19
B		USB-разъем.....	16	З	
Bluetooth-совместимые устройства	20	V		Завершение вызова.....	55
C		Vehicle (автомобиль).....	62	Загрузка и извлечение компакт-дисков.....	14
CD-плеер	14	Voice (система распознавания голосовых команд).....	40	Знаки, используемые системой навигации	34
D		W		Зоны покрытия	43
Destination (пункт назначения).....	35	Waypoints (промежуточные точки).....	35	И	
Driving Mode (режим движения).....	40	A		«Избранное»	39
F		Активное ведение по маршруту.....	36	Изменение масштаба карты	36
FM-диапазон.....	12	Антенна на заднем стекле	12	Иконка Android Auto	6
H		Аудиоплееры.....	14	Иконка Apple CarPlay.....	6
HDMI-разъем	25	Аудиосистема.....	50	Иконка APPS или COLLECTION (Cadillac)	6
P		B		Иконка AUDIO (аудиосистема).....	6
Personal (личные данные).....	62	Воспроизведение аудио компакт-диска	14	Иконка CAMERA (камера).....	6, 7
Phone (телефон)	50	Воспроизведение аудиофайлов, записанных на USB-накопитель	16	Иконка NAV (навигация).....	6
R		Воспроизведение компакт-диска с файлами формата MP3.....	16	Иконка PDR	6
Rear Camera (камера заднего обзора) .	40	Воспроизведение медиафайлов и отключение звука.....	19	Иконка PHONE (телефон).....	6
				Иконка REAR CLIMATE (климат на заднем сиденье)	6
				Иконка SETTINGS (настройки)	6
				Иконка USERS (пользователи).....	6
				Иконка VIDEO (видео).....	7
				Интерфейс Bluetooth (голосовые команды).....	49

Интерфейс Bluetooth (кнопки управления информационно-развлекательной системой).....	51	Л	Позиционирование автомобиля	41
Интерфейс Bluetooth (общие сведения)	50	Лицензионное соглашение с конечным пользователем карт	Поиск контактов с помощью клавиатуры	54
Информационно-развлекательная система	3	М	Поиск радиостанции	10
Информационно-развлекательная система для пассажиров заднего сиденья.....	21	Меню быстрого выбора приложений	Полезные советы по вводу голосовых команд	45
Информация на карте	36	Меню и функции	Предупреждение об использовании устройств хранения данных неизвестного происхождения	14
Искажение видеосигнала	29	Многополосная антенна	Предупреждение о низком уровне топлива	41
Использование голосовых команд	44	Н	При возникновении проблем.....	43
Использование голосовых команд для выбора опций из списка	46	Настройки	Прием радиопрограмм в диапазонах AM/FM.....	10
Использование мобильных устройств	12	Настройки звука информационно-развлекательной системы.....	Прием радиосигнала	12
Использование систем	6	Наушники	Приложение I. Gracenote EULA	65
Использование системы навигации	30	Недавние пункты назначения	Приложение RSI Video (передний экран).....	22
Источники аудиосигнала	26	О	Принятие или отклонение вызова	54
Источники воспроизведения	21	Обновление навигационных данных....	Проблемы с ведением по маршруту	42
К		Общие сведения	Прослушивание радиостанций	10
Карты	33	Озвучивание экранной информации....	Пульт дистанционного управления	27
Категории AM/FM	11	Органы управления	Р	
Кнопки управления воспроизведением с USB-устройства.....	23	Отключение звука	Работа системы	21
Кнопки управления на рулевом колесе..	5	Отмена голосовой команды.....	Радиоприемник	10
Кнопки управления на сенсорном дисплее.....	7	Отображение иконок объектов (POI)....	Развлекательная система для пассажиров заднего сиденья (RSI)	21
Кнопки управления поиском радиостанций (диапазон AM/FM)	24	Очистка глянцевых поверхностей и дисплеев.....	Разъемы для подключения внешних устройств.....	25
Команда Back («Назад»)	46	П	Регистрация телефона	51
Конференц-связь	54	Переключение вызова на телефонную трубку или в режим Hands free	Режим ожидания вызова	54

С		
Система	57	
Система глобального позиционирования (GPS/Glonass)....	41	
Система навигации.....	30	
Система радиотрансляции данных (RDS).....	12	
Совершение вызова с использованием телефонной книги	53	
Совершение телефонных вызовов при помощи клавиатуры.....	54	
Сообщения об ошибках.....	15	
Сохранение записей на панели «Избранное»	19	
Сохранение радиостанции в «Избранном»	11	
Т		
Тональный набор (DTMF).....	55	
Торговые марки и лицензионные соглашения	64	
У		
Управление данными MyMedia при помощи голосовых команд	47	Управление телефоном при помощи голосовых команд
Управление радиоприемником при помощи голосовых команд	46	Управляющие жесты
Управление системой навигации при помощи голосовых команд	48	Управляющие жесты и масштаб карты.....
Управление с помощью голосовых команд	44	36
		Ф
		Функция Apple CarPlay и Android Auto ..
		55